

دفتر الشروط الخاصة

مناقصة عمومية رقم ٢٤٠١٣

لتأهيل قاعة لإنشاء مركز تحكم NOC
وترميم وتدعيم أعمدة وجدران في المبنى الجنوبي
في مركز بئر حسن

لزوم هيئة اوجيرو



المادة ١: النصوص القانونية التي ترعى المناقصة العمومية

بالإضافة الى الشروط المنصوص عنها في المواد أدناه، تطبق على الفريقين النصوص الواردة في قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩، لذلك يقتضي على العارض الاطلاع عليه والتقييد به على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام www.ppa.gov.lb وعلى صفحة هيئة أوجيرو www.ogero.gov.lb في حال تعارض مواد دفتر الشروط هذا مع شروط قانون الشراء العام، يتم تطبيق أحكام قانون الشراء العام.

المادة ٢: غاية التلزم

إن الغاية من هذا الشراء هو القيام بما يلي:
لزوم تأهيل قاعة لإنشاء مركز تحكم NOC وإنشاء البنية التحتية العائدة له، بالإضافة الى ترميم وتدعيم الأعمدة والجدران وسقف الطابق السفلي في المبنى الجنوبي في مركز أوجيرو بئر حسن وفقاً للمواصفات الفنية المرفقة بدفتر الشروط هذا والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ منه. تتضمن الاعمال أيضاً تقديم خرائط تفصيلية والقيام بإجراء فحص القدرة (Concrete Strength Testing) للأعمدة المطلوب تدعيمها وعليه تقديم التقرير الصادر عن المختبر المختص في ذلك، وإقتراح الحلول المناسبة للحصول على موافقة المديرية المعنية في هيئة أوجيرو.
يجري التلزم بطريقة المناقصة العمومية وذلك على أساس تقديم أسعار بواسطة الظرف المختوم، ويسند التلزم مؤقتاً الى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم السعر الأدنى الإجمالي للصفحة.
تتألف هذه المناقصة من مجموعة واحدة.

المادة ٣: مهلة التنفيذ

إن فترة الالتزام هي خمسة أشهر تبدأ اعتباراً من تاريخ تبليغ الملتزم توقيع العقد وإصدار الإدارة أمر مباشرة العمل، على أن يتم تقديم برنامجاً تنفيذياً مفصلاً بعد أسبوع من تاريخ مباشرة العمل.
على العارض الذي يرسو عليه الالتزام أن يباشر بالعمل فور إعطائه أمر المباشرة لتنفيذ الأشغال دون أي تأخير.
يبقى للإدارة حق تقرير ما تراه مناسباً في ما خصّ تمديد فترة الالتزام إذا رأت موجباً لذلك.

المادة ٤: المحاسبة والدفع

تُدفع مستحقات الملتزم، بعملة الدولار الأميركي او ما يعادلها بالليرة اللبنانية وفقاً للقيمة الفعلية للحصول على العملة الاجنبية عند الدفع، على النحو التالي:
- ٩٠% من قيمة الأشغال المنفذة فعلياً بموجب محضر أو محاضر استلام مؤقتة موقعة من قبل لجنة الاستلام المشكّلة لهذه الغاية، والتي يتعين عليها متابعة أعمال التنفيذ من خلال الكشف الميداني أثناء التنفيذ، مرفق بكشف موقع من المديرية الإدارية في الهيئة والتي تقع عليها مسؤولية التنفيذ.
- ١٠% المتبقية بناءً على محضر الاستلام النهائي لكافة الأشغال المنفذة.

المادة ٥: الاستلام

تستلم الاعمال لجنة الاستلام المحددة لهذه الغاية، وتُقدّم تقريرها خلال مدة زمنية أقصاها ثلاثين يوماً تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملتزم.
في حال تطلّبت طبيعة المشروع وحجمه مدة تتجاوز الثلاثين يوماً، على اللجنة تبرير أسباب ذلك خطياً في حال تطلّبت طبيعتها اقتراحاتها بهذا الشأن خلال مهلة الثلاثين يوماً، على ألا تتجاوز المهلة في جميع الأحوال الستين يوماً تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملتزم.

أوجيرو يتوجب على الملتزم تقديم طلب خطي قبل موعد التسليم يُحدد فيه مختلف البنود المطلوب استلامها:



- مرفقاً بكشف مصدق من المديرية المعنية اذا كانت عملية الشراء تتعلق بتنفيذ اعمال او اشغال.
- بموجب كشف مصدق من مستودعات اوجيرو عند وجوب تسليم مواد، على ان يتم توريدها الى مستودعات الإدارة في بئر حسن او الدكوانة.
- يجري الاستلام على مرحلتين مؤقتاً ونهائياً، ويمكن أن يجري مرة واحدة أو على مراحل تتناول كل مرحلة منها جزءاً من التلزم.
- إنّ الأشغال التي تقيد في الكشوفات المؤقتة ليست نهائية ولا تقيد الإدارة من حيث تماشيها واعتبارها مقبولة ومطابقة لشروط الإلتزام إلا بعد التأكد منها، وبالتالي فإنّ للإدارة الحقّ بالإعتراض ورفض كل عيب أو مخالفة فيها في أي وقت كان لغاية تاريخ الإستلام النهائي.

الاستلام المؤقت:

بعد إنجاز الأشغال أو جزء منها، وبناءً لطلب الملتمزم وبعد تأكد المديرية الإدارية في الهيئة من صحة تنفيذ الأشغال ومطابقتها للشروط المطلوبة، تقوم لجنة الاستلام بمعاينة الأشغال وتصدر محضر استلام مؤقت يحدد الكميات المستلمة للأعمال المنفذة.

الاستلام النهائي: بعد انتهاء فترة الضمان، تقوم لجنة الاستلام بإصدار محضر استلام نهائي.

المادة ٦: معايير شروط العارضين

إضافة إلى ما نصت عليه المادتين ٧ و ٥٢ من قانون الشراء العام، على العارض تقديم ما يلي:

ضمن المغلف رقم ١ (المستندات الادارية والفنية):

يوقع على العرض الشخص الذي لديه الصفة القانونية للتوقيع، على أن يكون مخوَّلاً بذلك وفقاً للإذاعة التجارية أو توكيل رسمي مصدق من كاتب عدل. ويجب أن تحتوي العروض على المستندات التالية تحت طائلة الرفض:

1. عنوان العارض بحسب الملحق رقم (١).
2. كتاب التعهد / تصريح بحسب الملحق رقم (٢).
3. إذاعة تجارية يبيّن فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض ونموذج توقيعه.
4. التفويض القانوني إذا وقع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حق التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية، مصدق لدى الكاتب العدل.
5. سجل عدلي للمفوض بالتوقيع أو "من يمثله قانوناً" لا يتعدى تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة فض العروض.
6. عقد الشراكة مصدق لدى الكاتب العدل في حال توجبه.
7. شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة إذا كان خاضعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعاً، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسعره وان أصبح مسجلاً في الضريبة على القيمة المضافة خلال فترة التنفيذ.
8. شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية – مديرية الواردات.
9. إفادة صادرة عن وزارة المالية تثبت إيفاء العارض بالالتزامات الضريبية المتوجبة عليه.
10. براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي "شاملة أو صالحة لإشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فض العروض، تفيد بأن العارض سدد جميع اشتراكاته (يجب أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي وترفض كل إفادة يُذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة").
11. إفادة صادرة عن البلدية التي يقع المركز الرئيسي للعارض ضمن نطاقها بحسب شهادة التسجيل في السجل التجاري، تفيد أنه سدد كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليه.
12. إفادة صادرة عن السجل التجاري تبين المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء، المفوضين بالإنفاق، المدير، رأس المال، نشاط العارض والوقوعات الجارية.
13. إفادة صادرة عن المرجع المختص تثبت ان العارض ليس في حالة إفلاس.
14. إفادة صادرة عن المرجع المختص تثبت ان العارض ليس في حالة تصفية قضائية.

15. إفادة من غرفة التجارة والصناعة والزراعة تُثبت أن العارض يتعاطى تجارة أو صناعة المواد موضوع الصفقة، صالحة بتاريخ جلسة التلزم وصالحة لتقديمها في المناقصات الرسمية.
16. ضمان العرض المطلوب وفقاً لأحكام المادة السابعة أدناه.
17. تصريح من العارض يبين فيه صاحب الحق الاقتصادي حتى آخر درجة ملكية بحسب النموذج م ١٨ الصادر عن وزارة المالية. (كل شخص طبيعي يملك أو يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي أو معنوي).
18. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.
19. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لكل شخص يمثل العارض (من ينوب عن العارض في علاقته مع سلطة التعاقد: وكيل قانوني، ممثل الشخص المعنوي أو المفوض بالتوقيع عنه).
20. مستند تصريح النزاهة موقع من العارض وفقاً للأصول (ملحق رقم ٥).
21. إفادة تُثبت أن العارض سبق له أن قام بتنفيذ أشغال صيانة مباني تزيد على مليون دولار أميركي.
22. لائحة المشاريع المماثلة من حيث الأشغال ونوعيتها التي قام العارض بتنفيذها وقد تم استلامها من قبل الجهة التي تم التنفيذ لصالحها (لا تقل عن ثلاثة مشاريع للسنوات الخمس الأخيرة)، مع وضع تاريخ وكمية الالتزام والعنوان الكامل والأرقام الهاتفية والبريد الإلكتروني لهؤلاء الزبائن مع المستندات الثبوتية مثل (إفادات، محاضر استلام، لوائح الكميات المنفذة في المشاريع، الخ).
23. لائحة بأسماء المهندسين والفنيين والعاملين الذين سيتولون القيام بالأشغال المطلوبة مع نسخ عن هوياتهم، على أن يكون لديهم الخبرة الوافية في المجال المطلوب، لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات للمهندسين والفنيين وأربع سنوات للعاملين.
24. تعهد بعدم تبديل أي أخصائي تمت الموافقة عليه للعمل على تنفيذ المشروع قبل تقديم السيرة الذاتية للأخصائي الآخر وأخذ موافقة الإدارة مسبقاً.
25. يعتبر العارض فور تقديمه العرض ملتزماً بالأسعار المقدمة ضمن المناقصة للقيام بالاعمال المطلوبة طيلة الفترة المطلوبة في دفتر الشروط.
26. تعهد بمسؤوليته عن الحوادث التي تحصل للغير (أشخاص أو ممتلكات) أو للعاملين تحت أمرته.
27. تعهد بتحمل المسؤولية عن كل عطل وضرر مباشر يحصل لموقع العمل وأي من تجهيزاته، ينتج عن تنفيذ الأعمال المطلوبة سواء بسبب عماله أو بسبب إهماله.
28. برنامج تنفيذي للمشروع يتضمن توزيع زمني للأعمال المطلوبة.
29. لائحة تفصيلية للأشغال المطلوبة "Bill Of Materials" والكميات لكل منها دون وضع الاسعار.
30. العرض الفني (الكتالوجات والمستندات الفنية) وفقاً للمواصفات الفنية المطلوبة والتقارير الفنية للفحوصات الفنية.
31. يُعتبر العارض فور تقديمه العرض مُلتزماً برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام المتعلق بهذا التلزم، سنداً للقرار رقم ١٧ تاريخ ٢٠٢٠/٥/١٢ الصادر عن مجلس الوزراء.
32. في حال إشتراك عارض أجنبي يتوجب على هذا العارض أن يُراعي احد الشروط التالية:
 - أ- أن يكون من ضمن إنتلاف يضم شركة لبنانية على الأقل تتوفر فيها الشروط المطلوبة بموجب دفتر الشروط الخاص بالصفقة.
 - ب- الحضور الشخصي للممثل القانوني عن الشركة للمشاركة في إجراءات الشراء.
 - ت- أن يكون لها وكيل أو ممثل في لبنان مكلف توقيع العقد عنها.
- بإضافة إلى الشروط أعلاه، يتوجب على العارض الأجنبي تقديم ما يلي:
 - أ- شهادة تسجيل الشركة أو المؤسسة لدى المراجع المختصة في بلده.
 - ب- إفادة من وزارة الاقتصاد والتجارة اللبنانية تُثبت انطباق أحكام قانون مقاطعة العدو الاسرائيلي على العارض.



ت- الإفادات المطلوبة أعلاه بحسب قوانين البلد الذي يوجد فيه العارض، على أن تكون هذه الإفادات مصدقة وفقاً للأصول من المراجع المختصة.

يجب أن تكون كافة المستندات المطلوبة أعلاه (أصلية أو صورة مع إبراز الاصل خلال الجلسة أو صورة مصدق عنها من المراجع المختصة) وذلك ضمن مهلة الستة أشهر التي تسبق تاريخ جلسة فض العروض.

ضمن المغلف رقم ٢ (الاسعار):

يقدم العارض بياناً بالأسعار لكل صنف/بند على حدة بحسب لائحة الأشغال المطلوبة والمرفقة بدفتر الشروط هذا، ضمن ظرف مقفل وموقع من قبل العارض، ويتضمن السعر الافراضي والاجمالي (بالدولار الاميركي) مدوناً بالأرقام والأحرف دون حك أو شطب أو تطريس أو زيادة كلمات غير موقع تجاهها. في حال الاختلاف بين الأرقام والأحرف يؤخذ بالسعر الافراضي المدون بالأحرف، ويرفض السعر غير المدون بالأحرف الكاملة والأرقام معاً.

يشمل السعر كافة الضرائب والرسوم والمصاريف مهما كان نوعها، بما في ذلك أجرة اليد العاملة، وتيويم البرامج وقطع الغيار المستبدلة.

إذا تساوت الأسعار بين العارضين بعد إعطاء السلع اللبنانية أفضلية ١٠% أعيدت الصفقة بطريقة الظرف المختوم بين أصحابها دون سواهم في الجلسة نفسها، فإذا رفضوا تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عين الملتزم المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية. على العارض التقدم بعرض أسعار وفقاً لما يلي:

أولاً: أسعار التوريد والتركيب

أ- السعر الافراضي لكل بند (يتضمن جميع التكاليف المالية لإتمام الأشغال بما في ذلك ثمن المواد وكلفة التنفيذ) $\times$ الكمية المطلوبة = إجمالي كلفة البند.

ب- مجموع أكلاف البنود

ت- الضريبة على القيمة المضافة.

المجموع العام = ب + ت

تأكيدات حول العرض

- يُستلم من قطاع المناقصات والعقود في هيئة اوجيرو مغلف واحد معد لهذه الغاية، والذي يحمل موضوع التلزم فقط دون ذكر أي شيء آخر مميز لهوية صاحب العرض وذلك تحت طائلة رفض العرض.
- وضع المغلف الإداري/الفني ومغلف الأسعار ضمن الغلاف الموحد، ويدون على ظاهر كل غلاف اسم العارض وختمه، موضوع محتوياته، وموضوع التلزم وتاريخ جلسة التلزم.
- تقدم العروض إلى أمانة السر في مركز هيئة اوجيرو الرئيسي الكائن في بئر حسن في الطابق الثاني- الغرفة رقم ٢١٩، على أن تصل قبل الوقت النهائي لتقديم العروض والمحدد في الاعلان عن عملية الشراء. وكل عرض لا يقدم ضمن الغلاف الموحد، وفقاً لما هو مذكور أعلاه، أو يصل بعد التاريخ والوقت المحددين تعتبره اللجنة مرفوضاً ولا تقوم بفتحه بل يعاد مختوماً الى العارض الذي قدمه.
- يجب أن تكون كافة المستندات المقدمة صالحة بتاريخ جلسة فض العروض.
- تحديد مدة صلاحية العرض بإضافة ٣٠ يوماً كحد أدنى من التاريخ النهائي لتقديم العروض.
- لا يحق للعارض أن يقدم أكثر من عرض تحت طائلة رفض كل عروضه.

المادة ٧: الضمانات

الضمانات بحسب المواد ٣٤-٣٥-٣٦ وتراعى أحكام المادة ٣٩ (الإقتطاع من الضمان) من قانون الشرائع العام، ولا يقبل الاستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بإيصال عائد لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.



يكون ضمان العرض كما ضمان حسن التنفيذ إما نقدياً يُدفع الى الصندوق المركزي لهيئة أوجيرو لقاء إيصال يضم الى مستندات العرض، وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين انه قابل للدفع غب الطلب.

أ- ضمان العرض:

حددت قيمة ضمان العرض بمبلغ وقدره: \$/٢,٠٠٠ (فقط ألفا دولار أميركي لا غير) تحدد مدة صلاحية ضمان العرض بإضافة ٢٨/ يوماً على مدة صلاحية العرض. يقدم ضمان العرض بإسم هذا التلزم ولصالح هيئة أوجيرو. يجدد مفعول ضمان العرض تلقائياً إلى أن يقرر إعادته إلى العارض. يعاد ضمان العرض إلى الملتزم عند تقديمه ضمان حسن التنفيذ بعد إبلاغه تصديق الالتزام، وإلى العارضين الذين لم يرسو عليهم التلزم في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد.

ب- ضمان حسن التنفيذ:

— يتقدم الملتزم عند توقيع العقد بكفالة مصرفية لضمان حسن التنفيذ بنسبة (١٠%) عشرة بالمائة من قيمة الالتزام الإجمالية، وذلك خلال مهلة أقصاها ١٥/ خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد. وفي حال التخلف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يصادر ضمان العرض.
— يبقى ضمان حسن التنفيذ مجمداً طوال مدة التلزم، ويُحسم منه مباشرة وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملتزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.
— يعاد ضمان حسن التنفيذ إلى الملتزم بعد انتهاء مدة الضمان وبناءً على إفادة حسن اداء صادرة عن المديرية المعنية (طالبة العمل او المواد).

المادة ٨ : فترة الضمان

حددت مدة الضمان بسنة واحدة تبدأ اعتباراً من تاريخ صدور محضر الاستلام المؤقت الاخير، ويكفل خلالها الملتزم الاعمال المسلمة ويقوم باستبدال أو تصحيح الاعمال أو المواد الشائبة والمعتلة خلال فترة وجيزة، وعليه عدم الاعتراض أو الادعاء تحت أي مبرر أو سبب، تحت طائلة تطبيق أحكام غرامة التأخير الواردة في المادة الخامسة عشر ادناه.

المادة ٩ : فتح العروض

تُفتح العروض بحسب الآلية التالية:
— يتم فض الغلاف الخارجي الموحد لكل عارض على حدة وعلان اسمه ضمن المشاركين في الصفقة، وذلك وفق ترتيب الأرقام التسلسلية المسجلة على الغلافات الخارجية والمسلمة للعارضين.
— يتم فض الغلاف رقم (١) (الوثائق والمستندات الإدارية والفنية المنصوص عنها في المادة السادسة اعلاه) وفرز المستندات المطلوبة والتدقيق فيها تمهيداً لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والمؤهلين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.
— يجري فض الغلاف رقم (٢) (بيان الأسعار) للعارضين المقبولين شكلاً كل على حدة واجراء العمليات الحسابية اللازمة، وتدوين السعر الإجمالي لكل عارض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة، تمهيداً لإجراء مقارنة وعلان اسم الملتزم المؤقت.
— تُصيح لجنة التلزم أي أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتبلغ التصحيحات إلى العارض المعني بشكل فوري.
— يمكن اللجنة التلزم، في أي مرحلة من مراحل إجراءات التلزم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بمؤهلاته أو بشأن عروضه، لمساعدتها في التأكد من المؤهلات أو فحص العروض المقدمة وتقييمها.



- تُسجّل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزم، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثلي هيئة أوجيرو وهيئة الشراء العام، والعارضين وممثليهم على أن يشكل ذلك إثباتاً على حضورهم. تُدرج كل المعلومات والوثائق المتعلقة بوقائع الجلسة في سجل إجراءات الشراء.
- لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أيّ تغيير جوهري في المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل من ليس مؤهلاً من العارضين مؤهلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها.
- لا يمكن إجراء أيّ مفاوضات بين هيئة أوجيرو أو لجنة التلزم والعارض بخصوص المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بخصوص العروض المقدمة، ولا يجوز إجراء أيّ تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أي عارض.
- تُدرج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة ٩ من قانون الشراء العام.
- في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معينة، يجوز للجنة التلزم الطلب خطياً من العارض المعني توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محدّدة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة ٣ من البند الثاني من المادة ٢١ من قانون الشراء العام.

المادة ١٠: قواعد قبول العرض الفائز (أو التلزم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد

1. تقبل هيئة أوجيرو العرض المقدم الفائز ما لم:
 - أ. تُسقط أهلية العارض الذي قدّم العرض الفائز وذلك بمقتضى المادة ٧ من قانون الشراء العام؛ أو
 - ب. يُبلغ الشراء بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٢٥ من قانون الشراء العام؛ أو
 - ت. يُرفض العرض الفائز عند اعتباره منخفضاً انخفاضاً غير عادي بمقتضى المادة ٢٧ من قانون الشراء العام؛ أو
 - ث. يُستبعد العارض الذي قدّم العرض الفائز من إجراءات التلزم للأسباب المبينة في المادة ٨ من قانون الشراء العام.
2. بعد التأكد من العرض الفائز تُبلغ هيئة أوجيرو العارض الذي قدّم ذلك العرض، كما تنشر بالتزامن قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت) والذي يدخل حيّز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر، الذي يجب أن يتضمّن على الأقل، المعلومات التالية:
 - أ. اسم وعنوان العارض الذي قدّم العرض الفائز (الملتزم المؤقت).
 - ب. قيمة العرض، ويمكن إضافة ملخص لسائر خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تمّ تأكيده على أساس السعر ومعايير أخرى.
 - ت. مدة فترة التجميد بحسب هذه الفقرة.
3. فور انقضاء فترة التجميد، تقوم الجهة الشارية بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدى // ١٥ // خمسة عشر يوماً.
4. يوقع المرجع الصالح لدى الجهة الشارية العقد خلال مهلة // ١٥ // خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت. يمكن أن تُمدّد هذه المهلة إلى // ٣٠ // ثلاثين يوماً في حالات معينة تحدّد من قبل المرجع الصالح.
5. يتمّ توقيع العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت والمرجع الصالح لدى سلطة التعاقد عليه.
6. لا تتخذ سلطة التعاقد ولا الملتزم المؤقت أيّ إجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العارض المعني بالتلزم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.



7. في حال تمّنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تُصادر هيئة أوجيرو ضمان عرضه. في هذه الحالة يمكن للجهة الشارية أن تلغي الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والاجراءات المحددة في هذا القانون وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول.
تُطبّق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد إجراء التعديلات اللازمة.

المادة ١١: اجراءات الاعتراض (الفصل السابع من قانون الشراء):

يحق لكل ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الاعتراض على اي اجراء أو قرار صريح أو ضمني تتخذه أو تعتمده أو تطبقه أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد، وذلك خلال فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل، والتي تبدأ من تاريخ تبليغ العارض الفائز، وفي الفترة التي تسبق نفاذ العقد.
تعتبر المحاكم اللبنانية المرجع القضائي الوحيد للبت في كل خلاف يمكن ان يحصل من جراء تنفيذ هذا الالتزام.

المادة ١٢: دفع الطوابع والرسوم

إن كافة الطوابع والرسوم التي تتوجّب وفقاً للأنظمة والقوانين المرعية الاجراء الناتجة عن هذا الالتزام هي على عاتق الملتزم، بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.

المادة ١٣: طلبات الاستيضاح – (المادة ٢١ من قانون الشراء العام)

يحقّ للعارض تقديم طلب استيضاح خطي حول ملفات التلزم خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض؛ على هيئة أوجيرو الإجابة خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض.

المادة ١٤: مسؤولية العارض عن عرضه

ان العارض مسؤول عن عرضه بكافة التفاصيل والمندرجات، وعليه أن يقوم بزيارة مواقع العمل لمعاينته وأخذ المعلومات الضرورية واللازمة قبل تقديم عرضه، وعليه بالتالي التقيد بالتعليمات والشروط الفنية وعدم الإدعاء بالسهو أو التجاهل لبعض البنود أو الأعمال الضرورية التي ستطرأ خلال التنفيذ.

المادة ١٥: الغرامات (المادة ٣٨ من قانون الشراء العام)

يتوجب على الملتزم التقيد بالمهل المحددة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحددة فيه.
تفرض الغرامات بشكل حكمي على الملتزم بمجرد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لاثبات الضرر.
إذا عجز الملتزم عن إنجاز أو تنفيذ أي من الأعمال المطلوبة ضمن الوقت المحدد، ولأسباب غير ناتجة عن هيئة أوجيرو، يتم احتساب غرامة قدرها ١% (واحد بالألف) من قيمة الأشغال غير المنفذة عن كل يوم تأخير عن المدة المحددة في المادة الثالثة أعلاه، ويعتبر كسر النهار نهاراً كاملاً، وهذه الغرامة غير قابلة للتعديل ولا رجوع عنها وتطبق دون الحاجة إلى توجيه كتاب أو إنذار على أن لا تتعدى هذه الغرامة نسبة ١٠% من الالتزام.
إذا ترتّب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقّ لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدّة معيّنة، فإذا لم يفعل اعتُبر ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

المادة ١٦: تعديل حجم الأشغال

يحق للإدارة خلال مدة الالتزام، إذا برزت الحاجة الى كميات إضافية لأشغال أو سلع أو معدات أو خدمات، تعديل حجم الأشغال بنسبة أقصاها ١٥% (خمس عشرة بالمئة) من قيمة الالتزام.



المادة ١٧: القياس والكيل والكميات

تجري محاسبة الملتزم على أساس الكميات الواردة في دفتر الشروط والمنفذة فعلاً، وتلك الإضافية التي توافق الإدارة عليها والمنفذة فعلاً وفقاً لعددتها وطولها أو مساحتها أو حجمها الحقيقي دون الفراغات، ولا يؤخذ بأي عادات أو اعتبارات محلية أو غيرها في طريقة الكيل.

المادة ١٨: التعاقد الثانوي

يجب على الملتزم الأساسي أن يتولى بنفسه تنفيذ العقد ويبقى مسؤولاً تجاه الإدارة عن تنفيذ جميع بنوده وشروطه، ويمنع عليه تلزيم كامل موجباته التعاقدية لغيره، إلا أنه يمكن وبعد اخذ موافقة الإدارة مسبقاً أن يعهد إلى تلزيم ثانوي بنسبة لا تتخطى ٥٠% من قيمة العقد.

المادة ١٩: نطاق أعمال ومسؤوليات الملتزم

1. إن نطاق أعمال ومسؤوليات الملتزم تشمل ما يلي:
1. على الإدارة تبليغ الملتزم أمر المباشرة بتنفيذ الأشغال بشكل يؤمن إستمرارية أعمال الملتزم وإنهاء المشروع ضمن المهلة التعاقدية.
2. على الملتزم التقيد بالتعليمات والتنسيق الدائم مع المهندس المشرف المكلف من قبل المديرية الإدارية في الهيئة، وعليه أن يضع في خدمة هذا الإلتزام الحجم الكافي من الآلات واليد العاملة والمواد وجميع المستلزمات لتنفيذ الأشغال على أكمل وجه.
3. على الملتزم مهمة تأمين جميع التراخيص اللازمة للتنفيذ وعلى عاتقه ونفقاته الخاصة، وعليه الإسراع لأخذ الموافقات اللازمة من الجهات الرسمية المختصة.
4. يتعهد الملتزم بمباشرة تنفيذ الأشغال التي توكل إليه دون إبطاء، فيبدأ فوراً بتحضير الوسائل اللازمة للتنفيذ وتحضير موقع العمل وكل ما يلزم للتنفيذ الفعلي وعليه أن يبلغ الإدارة قبل أربعة وعشرين ساعة من تاريخ مباشرة تنفيذ الأشغال.
5. يعتبر الملتزم مسؤولاً عن كل عطل وضرر ينتج عن تنفيذ الأشغال سواء بسبب عماله أو إهماله، وعليه اتخاذ كافة إجراءات السلامة العامة وسلامة موظفيه وعماله وإجراء التأمينات اللازمة لحوادث العمل، من خلال تقديم بوليصة تأمين خاصة بالمشروع - مع تغطية لجميع الأشخاص الموجودين في مواقع العمل وضد جميع الخسائر والأضرار الناجمة عن أي سبب يتعلق بالإلتزام وذلك قبل المباشرة بالتنفيذ.
6. إذا اعترض الملتزم أثناء القيام بالأشغال المطلوبة أية تمديدات عامة كانت أو خاصة من تمديدات كهربائية وهاتفية ومائية ومجارير أو أية تمديدات أخرى، عليه اتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة لعدم إصابة هذه التمديدات بأي ضرر مهما كان نوعه وتجنبها قدر الإمكان.
7. يتوجب على الملتزم أن يعين بصفة دائمة على المشروع مهندساً معتمداً من قبله على أن لا تقل سنوات خبرته عن ثلاث سنوات بموجب تفويض يبلغ للإدارة لتلقي التعليمات وإصدار الأوامر وملاحظة الأشغال وإجراء الكيل والقرارات الإدارية والفنية.
8. في حال وجوب القيام بأعمال بديلة يقترحها الملتزم بما يختلف عن مضمون العقد، يجب عدم مباشرة تنفيذها قبل أخذ الموافقة الخطية والمسبقة من الإدارة.
9. إن مسؤولية الإدارة بالإشراف على الأشغال وتعليمات المشرف لا تنقص شيئاً من مسؤوليات الملتزم وتنفيذه للأشغال بحسب المواصفات الفنية المعتمدة.
10. يكون الملتزم مسؤولاً عن العناية التامة بالمشروع وبالأشغال المؤقتة مهما كان سببها وتصحيح الوضع لإنهاء الأشغال المؤقتة على نفقته الخاصة، بحيث تكون الأشغال عند استلامها نهائية ومطابقة للمواصفات ومتطلبات الإلتزام.

11. على الملتزم دفع الأتعاب الناتجة إلى الأماكن المسموح بها تدريجياً فور تجمعها أو يغرم بحسب المادة الخامسة عشر من هذا الدفتر، وبعد إبلاغه إنذاراً خطياً من الإدارة.



12. على الملتزم أن يقدم كافة التسهيلات للقيام بفحص واختبار وقياس الأعمال المنفذة، وفي حال عدم تقيده بما سبق ذكره، يحق للمهندس المشرف أن يطلب إزالة وكشف أي جزء من الأشغال، وعليه تلبية الطلب وإجراء التصليحات الناتجة عن ذلك على نفقته الخاصة.

المادة ٢٠: واجبات وصلاحيات المشرف من قبل الهيئة

إن واجبات المهندس المشرف المكلف من قبل المديرية الإدارية في الهيئة مراقبة الأشغال بصورة دائمة والإشراف على تنفيذها وإجراء الفحوصات والاختبارات اللازمة للتأكد من جودة المواد المستعملة وكفاءة الوسائل المتبعة في التنفيذ.

يحق للمهندس المشرف رفض أي مواد أو إيقاف الأشغال حينما يكون هنالك مخالفات في التنفيذ للشروط الفنية، ويحظر على الملتزم الاستمرار في تنفيذ أي جزء من الأعمال قبل الإذن بذلك من المهندس المشرف الذي يبقى المسؤول المخول بطلب إزالة كل جزء يتبين أنه نفذ خلافاً للأصول دون أي حق بالمطالبة بتكاليف إضافية. وليس للمهندس المشرف صلاحية إعفاء الملتزم لأي من واجباته أو إلتزاماته المترتبة عليه بموجب الالتزام ولا أن يأمر بأي عمل ينشأ عنه تأخير أو يترتب عليه تعديل في الإلتزامات المالية إلا بعد موافقة الإدارة.

المادة ٢١: برنامج العمل

على الملتزم أن يقدم إلى المديرية المعنية بعد تبليغه توقيع العقد برنامج عمل مفصل للحصول على الموافقة.

إذا تبين أثناء العمل أن هناك تأخير بالنسبة لبرنامج العمل يحق للإدارة إنذار الملتزم الذي يتوجب عليه خلال أسبوع من تاريخ هذا الإنذار القيام بجميع الترتيبات اللازمة لاستلحاق هذا التأخير وأخذ الإجراءات حسب المتطلبات ووفقاً لتعليمات المهندس المشرف المكلف من قبل المديرية الإدارية. وفي حال عدم التقيد بالإنذار، يحق للإدارة اتخاذ الإجراءات التي تراها مناسبة وذلك على نفقة الملتزم ومسؤوليته بما في ذلك فسخ الإلتزام ومصادرة كفالة حسن التنفيذ.

المادة ٢٢: ساعات العمل

على المتعهد أن يلحظ في برنامج العمل أنه من غير المسموح القيام بالأشغال من الساعة السادسة مساءً ولغاية الساعة صباحاً. وخلال أيام العطل والأعياد الرسمية إلا عندما تدعو الحاجة وبعد الحصول على إذن خاص من قبل الإدارة مسبقاً.

المادة ٢٣: استبعاد العارض

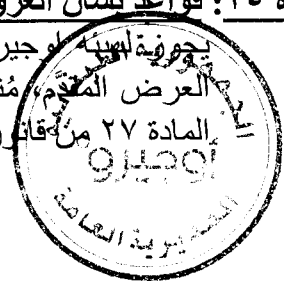
تستبعد هيئة أوجيرو العارض من إجراءات التلزم بسبب عرضه منافع أو من جرّاء ميزة تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح وذلك في إحدى الحالتين المنصوص عنهما في المادة ٨ من قانون الشراء العام.

المادة ٢٤: الانظمة التفضيلية

خلافاً لأي نص آخر، يمكن إعطاء العروض المتضمنة سلعاً أو خدمات ذات منشأ وطني أفضلية بنسبة ١٠٪/ عشرة بالمئة عن العروض المقدمة لسلع أو خدمات أجنبية. تُعطى الأفضلية لمكونات العرض ذات المنشأ الوطني.

المادة ٢٥: قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي

يجوزية الهيئة أوجيرو أن ترفض أي عرض إذا قرّرت أن السعر، مُقترناً بسائر العناصر المكوّنة لذلك العرض المقدم، مُنخفض انخفاضاً غير عاديّ قياساً إلى موضوع الشراء وقيّمته التقديرية وتُطبق أحكام المادة ٢٧ من قانون الشراء العام في هذا الشأن.



المادة ٢٦: قيمة العقد وشروط تعديلها

1. تكون البدلات المتفق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة إلا عند إجازة ذلك أثناء تنفيذه ضمن ضوابط محدّدة وفقاً لشروط التعديل والمراجعة في الحالات الاستثنائية التالية، على أن يكون منصوص عليها صراحة في ملفات التلزم:
 - أ- تطبيقاً لمعادلات تستند إلى مؤشرات أسعار رسمية محلية وعند الإقتضاء دولية عندما لا تكون هذه المعادلات مغطاة ضمن قيمة العقد.
 - ب- تطبيقاً لتعديلات ضريبية تؤدي إلى زيادة تكلفة تنفيذ العقد.
 - ت- عندما تبرز الحاجة إلى كميات إضافية لأشغال أو سلع أو معدات أو تكنولوجيا أو خدمات من نفس المورد أو المقاول، لأسباب تتعلق بتوحيد المواصفات أو بسبب الحاجة إلى التوافق مع السلع أو المعدات أو التكنولوجيا أو الخدمات أو الأشغال الموجودة، مع الأخذ في الاعتبار فعالية عملية الشراء الأصلية في تلبية احتياجات هيئة أوجيرو، وعلى ألا تتخطى قيمة الإضافة ٢٠% من قيمة العقد الأساسي لعقود اللوازم والخدمات و ١٥% لعقود الأشغال.
 - ث- في الحالة المنصوص عليها في الفقرة ٣ من المادة ٤٦ من قانون الشراء العام.
 - ج- عندما تصدر قوانين أو مراسيم من شأنها التأثير على قيمة العقد، وعلى أن يُعلّل ذلك بموجب تقرير من هيئة أوجيرو.
2. تُراعى شروط الإعلان المنصوص عليها في المادة ٢٦ من قانون الشراء العام عند تعديل قيمة العقد.

المادة ٢٧: أسباب انتهاء العقد ونتائجه

أولاً: النكول

يُعتبر الملتزم ناكلاً إذا خالف شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط هذا، وبعد إنذاره رسمياً بوجوب التقيد بكافة موجباته من قبل سلطة التعاقد، وذلك ضمن مهلة تتراوح بين خمسة أيام كحدٍ أدنى وخمسة عشر يوماً كحدٍ أقصى، وانقضاء المهلة هذه دون أن يقوم الملتزم بما طلب إليه.

وإذا اعتُبر الملتزم ناكلاً، يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أيّ إنذار وتطبق الإجراءات المنصوص عليها في البند (أولاً) من الفقرة الرابعة من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

ثانياً: الإنهاء

- 1- ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أيّ إنذار في الحالتين التاليتين:
 - أ- عند وفاة الملتزم إذا كان شخصاً طبيعياً، إلا إذا وافقت سلطة التعاقد على طلب مواصلة التنفيذ من قبل الورثة.
 - ب- إذا أصبح الملتزم مفلساً أو مُعسراً أو حُلّت الشركة، وتُطبق عندئذ الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من البند الرابع من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- 2- يجوز لسلطة التعاقد إنهاء العقد إذا تعذر على الملتزم القيام بأيّ من التزاماته التعاقدية بنتيجة القوة القاهرة.

ثالثاً: الفسخ

يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أيّ إنذار في أيّ من الحالات التالية:

— إذا صدر بحق الملتزم حكمٌ نهائيّ بارتكاب أيّ جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبويض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛

— إذا تحققت أيّ حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من قانون الشراء العام.

في حال فقدان أهلية الملتزم.

— إذا صدر بحق الملتزم حكمٌ نهائيّ بارتكاب أيّ جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبويض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛

— إذا صدر بحق الملتزم حكمٌ نهائيّ بارتكاب أيّ جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبويض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛



رابعاً: نتائج انتهاء العقد:

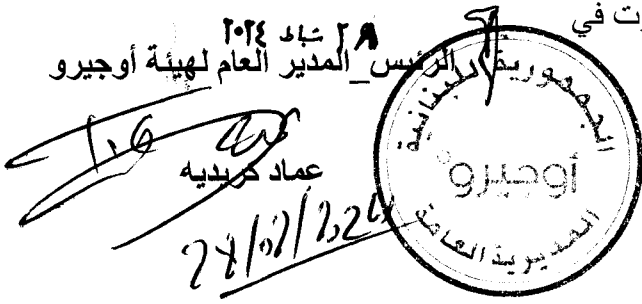
1. في حال تطبيق إحدى حالات النكول أو الفسخ المحددة في المادة ٣٣ من قانون الشراء العام، أو في حال تحققت حالة إفلاس الملتزم أو إعساره، أو في حال وفاة الملتزم وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تُنْبَع فوراً، خلافاً لأي نص آخر أحكام الفقرة رابعاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
 2. لا يترتب أي تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأي من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من «ثالثاً» من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- يُنشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الإلكتروني لهيئة أوجيرو إن وُجد وعلى المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

المادة ٢٨: شروط خاصة

1. تعتبر الملاحق جزءاً لا يتجزأ من دفتر الشروط الخاصة، وعلى العارض الالتزام بكافة الشروط والمتطلبات المحددة فيها.
2. لا يحق للعارض تقديم أكثر من خيار واحد ضمن عرضه الفني و / أو المالي وإلا اعتبر عرضه ملغياً.

بيروت في

٢٨ شباط ٢٠٢٤
المدير العام لهيئة أوجيرو



المرفقات: المستندات الواجب على العارض تقديمها والغلاف المؤحد.

عنوان العارض

إسم الشركة:

العنوان :

الهاتف :

الفاكس :

صندوق بريد :

البريد الإلكتروني:

بيروت في
التوقيع والختم

تصريح / تعهد

للإشتراك في المناقصة العمومية

أنا الموقع ادناه.....
الممثل بالتوقيع عن مؤسسة/شركة.....
المتخذ لي.....
حي.....
رقم الهاتف.....
البريد الالكتروني:.....
اعترف بانني اطلعت على دفتر الشروط المتضمن التعهد، الشروط الادارية والفنية الخاصة للاشتراك في هذا التلزم التي تسلمت نسخة عنها.
واصرح انني وبعد الاطلاع على دفتر الشروط وهذه الملاحق التي لا يمكن بأي حال الادعاء بتجاهلها وعلى تفاصيل الاعمال المطلوبة وشروط تنفيذها، وانني اتعهد بقبول كافة الشروط المبينة فيها وبمدة صلاحية العرض المحددة في دفتر الشروط هذا وبالتقيد بها وتنفيذها كاملة دون اي نوع من انواع التحفظ او الاستدراك.
كما اصرح بأنني وضعت الاسعار وقبلت الاحكام المدرجة في دفتر الشروط هذا آخذاً بعين الاعتبار كل شروط التلزم ومصاعب تنفيذه في حال وجوده.
كما أتعهد برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام، وذلك لمصلحة الإدارة في كل عقد من أي نوع كان، يتناول مالا عاماً.
وعليه يكون السيد:..... هو المفوض بالتوقيع عن شركتنا وهو يوقع هكذا :

التوقيع

بيروت في

التوقيع والختم

طوابع بقيمة
خمسون ألف ليرة

ضمان العرض

نحن الشركة : _____

نرفق طيه

- ☐ كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه بقيمة /\$٢,٠٠٠ (فقط ألفا دولار أميركي لا غير)، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين أنه قابل للدفع غب الطلب .
- ☐ دفع المبلغ نقدا إلى الصندوق المركزي لهيئة اوجيرو لقاء إيصال يضم الى مستندات العرض.
- كضمان عرض بحسب المادة السابعة من دفتر الشروط الخاصة العائد للمناقصة العمومية رقم ٢٤٠١٣ .
- بيروت في
التوقيع والختم

كتاب ضمان العرض

مصرف

لجانِب هيئة أوجيرو

الموضوع: كتاب ضمان العرض لصالحكم بقيمة / فقط، بناء للأمر السيد..... /
وذلك للإشتراك في (عنوان الصفقة)

ان مصرف مركزه.....، الممثل بالسيد الموقع
عنه أدناه وذلك بصفته، وبناء للأمر السيد (او السادة
أو الشركة)،

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض او للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد او شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود (تحديد العقيمة والعملة بالارقام والاحرف) نقداً وذلك عند اول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط او عقد بينكم وبين الأمر السيد (او السادة او الشركة) وبانه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الاحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا . كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم او عن أي مسؤول لديكم ، او حتى ان يقبل أي اعتراض قد يصدر عن السيد (او السادة او الشركة) او عن غيره (او غيرهم او غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً الى ان تعيدوه الينا او الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في

المكان :

الصفة :

الاسم :

التوقيع:

تصريح النزاهة^١

عنوان الصفقة: _____

الجهة المتعاقدة: _____

اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة: _____

إسم الشركة: _____

نحن الموقعون أدناه نؤكد ما يلي:

1. ليس لنا، أو لموظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذه الصفقة.
 2. سنقوم بإبلاغ هيئة الشراء العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.
 3. لم ولن نقوم، ولا أي من موظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بممارسات احتيالية أو فاسدة، أو قسرية أو مُعرّقة في ما يخص عرضنا أو اقتراحنا.
 4. لم نقدم، ولا أي من شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركين بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأي كان.
 5. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن نكون مؤهلين للمشاركة في أي صفقة عمومية أيّاً كان موضوعها ونقبل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعدم المنازعة بشأنه.
- إن أي معلومات كاذبة تُعرضنا للملاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ: _____

الختم والتوقيع

لائحة الأشغال ومواصفات الفنية المطلوبة

Republic of Lebanon

Ministry of Telecommunications



Structural rehabilitation and civil works for the Network Operating Center - Bir Hassan

**Request for Proposals
RFP # 24013**

Civil Works

Beirut – Lebanon

I. General Requirements

1 INTRODUCTION

1.1 SCOPE OF THE RFP

OGERO intends to deploy a Primary Network Operations Center (NOC) at its Headquarter in Bir-Hassan, Beirut, Lebanon. Bidders are requested to submit their proposals for the supply, installation and commissioning of the NOC infrastructure. This proposal is for **the structural rehabilitation and the civil works** needed. The submitted proposal should follow all the terms, conditions, and specifications mentioned in the RFP document and the general international standards.

The proposals shall include:

- a) Project Implementation Plan (PIP)
- b) Technical Offer: unpriced Bill of Quantities (BOQ)
- c) Financial Offer: priced BOQ

The Contractor (i.e. successful bidder) may be required to execute additional activities not necessarily mentioned in the RFP document, for example extra civil works deemed necessary for a successful completion of the project from technical as well as security point of view.

1.2 TIMELINE

The NOC civil infrastructure and structural rehabilitation shall be, supplied, installed and commissioned within 5 months after contract signature.

1.3 Civil WORK PHASE

The Contractor shall fully design the structural elements as per the requirements, constraints and various information available herein and throughout this tender document and based on the observation obtained from the site survey.

The Contractor shall commit and reflect in the project plan the intention to get the approval of OGERO project management on the final design before starting the NOC infrastructure implementation, and to clean out the site.

At the end of this phase, The Contractor shall provide detailed documentation related to the phase and present a summary to OGERO project management if required.

2 RESPONSE GUIDELINES

2.1 GENERAL CONDITIONS

All tender documents must be submitted in either the English or Arabic languages or both. All tender documents shall be checked for spelling and grammar by the bidder. Any erasures or insertions on the printed documents shall be avoided. Paragraphs shall be arranged in a logical manner. All pages shall be numbered in an organized serial manner and no blank paper shall be inserted for any reason. Each section of the offer shall be distinctively marked with the content of the section indicated on the front cover and in the headings or footings.

The offer, correspondence, and documentation will become the property of OGERO.

Bidders should avoid ambiguities and generalizations in the offer. Any ambiguity shall be considered as an attempt to mislead from the side of the bidder and shall be interpreted against him.

2.2 RESPONSE FORMAT

The offer shall be complete including all documents and information required in the RFP. It is not allowed to delete or amend any item of the RFP conditions and specifications. If the bidder intends to introduce any conditions or reservations he shall include them in a separate annex in the relevant offer section.

Prices and quantities worksheets (Annex 3) shall be fully completed. Soft and hard copies of the worksheets shall be provided. In case there is no price or quantity against any item, the letters N/A (Not Applicable) shall be written to indicate that this space has not been erroneously left out. Explicit reasons for not stating any prices or quantities shall always be provided otherwise it will be assumed that the cost of the item is included in other unit prices.

The pricing forms shall be detailed enough to allow OGERO to determine the detailed prices of the NOC civil and infrastructure items.

2.3 PRODUCT DOCUMENTATION

The bidder should include standard product documentation such as installation, and maintenance documentation.

The bidder may include any other information for OGERO's consideration that he deems relevant. However, irrelevant data or generalized descriptions beyond standard product documentation will not positively influence the evaluation.

3 PROPOSAL STRUCTURE

3.1 THE STRUCTURE OF THE OFFER

The offer shall be submitted in two separate, sealed and stamped packages. The required structure of the offer documentation is shown below:

Sealed Package #1: Technical Offer

- Volume 1:
 - Statements of Compliance to all specifications contained in Annex 2.
- Volume 2:
 - Technical descriptions for all the project's elements in the light of the specifications. This volume shall include detailed description for the offered material and services in a way which easily allows the evaluation supported by appropriate references.
 - A copy of the Financial Offer without prices (including BOQ table of Annex 3, a proposal for warranty plus support and maintenance over 2 years).
 - A statement by the bidder attesting the origin of the supplies tendered.
- Volume 3:
 - Outline of the project implementation plan.

Sealed Package #2: Financial Offer

- Volume 4:
 - The executive summary including a brief presentation of the most important components of the offer, without any technical specifications or detailed prices, making reference to the overall offer characteristics and its cost.
- Volume 5:
 - Pricing Forms for all items offered.
 - A description of the commercial warranty plus support and maintenance contract offered.

3.1.1 Copies of the Offer

The bidder shall submit one original of each document of the offer and a soft copy of the original of each document of the offer.

3.1.2 Presentations Explaining the Offer

OGERO expects the bidders to provide one or several presentations explaining the recommended solution at an agreed date between OGERO and the bidder.

3.2 INFORMATION ABOUT THE BIDDER

3.2.1 Bidder's Details

The bidder shall provide the following information about his Company.

- Vendor Details:
 - Name
 - Brief vendor description
 - Year Established
 - Number of employees
 - Commercial registration in the chamber of commerce
 - Certifications, Awards, and Partnerships
 - Statement about the vendor legal situation (such as singular firm, corporation, limited joint liability company, etc.)
- Contact Person's Details:
 - Name
 - Position / Title
 - Address
 - Telephone / Fax
 - Email
- Presence in Lebanon:
 - Offices location (Identify if dealer or direct presence)
 - Year established
 - Number of employees (categorize by area of responsibility)
 - Levels of local expertise
- Presence in the Middle East and Arab Countries:
 - List of offices in the Middle East and Arab countries (Identify if dealer or direct presence)
 - Year established
 - Number of employees (categorize by area of responsibility)
 - Regional support centers
 - Relationship with offices in Lebanon

3.2.2 Project Experience

The bidder shall provide references of similar supplying, implementation and maintenance projects Rehabilitation of Structural and Civil Work.

The bidder shall provide details of his project experience for completed projects related only to the categories of service offered in this tender.

4 EVALUATION TERMS AND AWARD CRITERIA

4.1 EVALUATION OF BIDS

The evaluation of the bids will be conducted in three parts: Administrative conformity, technical evaluation, and financial evaluation.

To facilitate the evaluation and comparison of offers, the Evaluation Committee may ask each bidder individually for clarification of his tender, including breakdowns of prices. The request for clarification and the response shall be in writing only.

4.2 REJECTION OF NON-CONFORMING BIDS

OGERO reserves the right to reject any bid, not conforming to conditions of the RFP documents. Bids shall be rejected in the following cases:

- The bid is presented after the submission deadline.
- The offer is technically rejected.

OGERO will also reject offers submitted by bidders who did not implement at least 2 similar projects for Rehabilitation of buildings.

4.3 RIGHT TO ANNUL THE BIDDING PROCESS

OGERO reserves the right to annul the bidding process at any time prior to Contract award without liability of any kind to any party. OGERO shall not have any obligation whatsoever to inform any party as to the grounds or reasons for its annulment.

In the event of cancellation of the tender procedure, bidders will be notified of the cancellation. If the tender procedure is cancelled before the outer envelope of any tender has been opened, the unopened and sealed envelopes will be returned to the bidders.

4.4 AWARDING

OGERO reserves the right to enter into negotiations with one or more bidders that pass the technical evaluation.

4.5 NOTIFICATION OF AWARD

OGERO shall notify the successful bidder in writing that his offer has been accepted.

5 MAIN REQUIREMENTS

5.1 CIVIL WORK

5.1.1 Design

- a) The Contractor shall conduct a site survey to check the existing environment and make sure the design can be developed, the exact quantities are collected, and constraints are taken into consideration.
- b) The proposed design should take into consideration some drainage works, some insulation, plastering and painting works so that it complies with international standards.
- c) The proposed design should consider the interior construction including but not limited to fixed partitions, interior doors and frames, hardware, finishes, and other interior specialties and accessories.
- d) Work shall comply with applicable codes and design standards, as a minimum, and in accordance with and approval of OGERO project management.

5.1.2 Description

- a) The Contractor shall implement all the required civil works and ensure their conformity with the valid Lebanese Legal Basis.
- b) Site plans submittals.
- c) Construction documents.
- d) Demolition of the existing partitions / structure in the proposed NOC premises.
- e) Dismantle the existing doors if any.
- f) Design and submit for OGERO's approval of the internal shoring of the premises prior to the commencement of the structural rehabilitation.
- g) Make the required structural rehabilitation prior to any civil works.
- h) Supply and install Block works
- i) Two layers of plastering shall be applied to smoothen and prepare the walls and the ceiling for painting.
- j) Clean the whole area from debris prior the start of painting works.
- k) Painting and insulation work to comply with international standards, the whole Operation center and technical rooms will be painted by two layers of fire rated paint white color for walls and columns and black color for ceiling and drop beams (Moisture protects painting) and third layer after completion of all electromechanical works and before closing the project (where needed).
- l) The above scope of work is only illustrative, not exhaustive. The Contractor shall be responsible to design, construct and commission the Structural elements of the hall and confirm to the best international industry standard and practices.
- m) The Contractor shall furnish the material with equipment identified in compliance with the technical specifications.
- n) Materials and assemblies installed in the work shall comply the RFP specifications and industry standards and shall be inspected prior to acceptance of the work. Items found not to comply shall be removed or corrective measure taken to assure compliance with specifications and standards.

OGERO. All technical, testing and submittal requirements shall be adhered to as

described in each respective specification.

- a) The Contractor will prepare a thorough check list/task for all testing and maintenance tasks for each of the following items: for all the systems provided in the scope of work of the tender.

5.2 WARRANTY

The Contractor shall provide a minimum two-year guarantee against defects of all component parts, materials and workmanship under normal operation.

5.3 DRAWINGS

- a) A soft copy of the drawings will be provided to the Contractor in which he/she will make 2 sets of drawings at the start of the project. One set will be designated as the central location to document all as-built information as it occurs throughout the project. The central set will be maintained by the Contractor's foreman on a daily basis and will be available to the technical representative upon request. No variations will be allowed unless approved in writing by the Owner.
- b) The Contractor shall provide the central drawing set to the Ogero at the conclusion of the project. The marked-up drawing set will accurately depict the as-built status of the structure.

Technical Specifications

1 CIVIL WORK

1.1 CIVIL WORK

Introduction:

The proposed design requires insulation, civil and structural works so that it complies with international standards required for an Operation center.

A site survey is required to check the existing environment and make sure the design can be met and to collect exact quantities and constraints.

The entire component used in the infrastructure of the Operation center shall conform to the operation center best practices and industrial standards.

The contractor shall be responsible from the commencement to handover of the project.

All the components and equipment should be tested and commissioned in the presence of the authorized personnel of Ogero, before the final handover.

1.1.1 Site Preparation – Demolition and Dismantling

All Safety measures are to be taken in all cases.

- a) The contractor shall provide, install, and maintain all temporary facilities and control required.
- b) The Contractor shall demolish all existing structures as shown on drawings within the internal boundaries prior to commencement of new works. The demolition includes the removal and disposal of all debris to a provided location.
- c) Protecting the existing structure
- d) Demolition of existing block partitions in toilet area and remove from site to an approved dump.
- e) Dismantling of the existing fixtures in the toilet
- f) Dismantling of existing Aluminum or metal partitions as shown on drawings.
- g) Dismantling of existing doors
- h) Dismantling of existing Lighting fixtures
- i) Closing all existing ceiling holes for isolating the area to be suitable with the use of Fire Fighting System

- j) Make good all holes for conduits passing through walls, floor and ceiling with cement or similar fire-resistant materials to full thickness
- k) Cleaning and Clearing the Site (Pick up)

1.1.2 Concrete Rehabilitation

- a) Contractor should protect existing construction during repairing or cutting out affected concrete to prevent damage.
- b) The contractor should provide temporary support of work to be cut.
- c) The contractor shall use skilled workers to perform cutting.

Method Statement for Concrete Repair

General Notes:

All temporary construction embedment such as temporary mechanical or electrical sleeves, block-outs, etc. shall be removed and repaired using suitable approved repair materials and as per the manufacturer's recommendation.

- After removal of any temporary embedment remove any loose areas, laitance and any foreign materials that will affect the bonding of repaired materials.
- If the embedded item reached the location of reinforcement, ensure to remove any rust formation not only on the exposed surface but also on the rear side of the reinforcement bars.
- Apply corrosion treatment prior to start the repair.
- Proceed on the application of approved suitable materials as required.
- Curing shall be done as per the approved curing process or as recommended by the manufacturer.

I. Concrete Strength is Above 15MPa:

Contractor shall proceed with:

1. Removing existing plaster.
2. Area preparation and roughening.
3. Rounding columns corners.
4. Installing carbon fiber mesh SikaWrap - 231 C fixed with epoxy SikaDur 330.

Installation process must adhere fully to the manufacturer specification.

This option does not need to reach the bottom of the column under the tiles.

Work according to this procedure should not exceed 2 days per column.

II. Concrete Strength is Below 15MPa:

Contractor shall proceed with column Jacketing by:

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under column to reach column base.
3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.

6. Fixing formwork.
7. Pouring 10cm thick concrete of 30MPa.
8. Work according to this procedure should not exceed 5-6 days per column (See attached figure).

III. Jacketing for Wall:

Contractor shall proceed with:

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under wall to reach wall base.
3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.
6. Fixing formwork.
7. Pouring 10cm thick concrete of 30 MPa.

IV. Concrete Repair for Ceiling:

1. Demolishing poor and loose concrete.
2. Transportation of debris.
3. Cleaning steel from rust using electrical steel brush.
4. Applying Sika MonoTop 910 as corrosion inhibitor and bonding agent.
5. Concrete repair will be executed using cement mix.

Note: All brands listed above can be replaced by an approved similar.

1.1.3 Masonry

- a) Supply and install precast concrete masonry hollow blocks (Variable thickness) bedded and jointed in cement and sand mortar including lintels, galvanized metal expanded mesh, galvanized steel L-anchors where applicable and steel sheets each 3 rows aligned in all direction with uniform joints thickness and acoustical wall and ceiling panels for the Electrical and Mechanical rooms.

1.1.4 Doors

General Work Description:

Appropriate door sizes (as per the layout) to be supplied, delivered and installed at the site. Proper access has to be provided to allow for service or replacement of UPS, PAC and other large items.

Toilets' shall be provided by wooden single door with ironmongery 65x100 cm polyurethane paint.

Kitchen, Toilets main door, printing room and screen service room shall be provided by Wooden single door with ironmongery 90x100 cm polyurethane paint with metal door mounted ventilation grille.

The Main Entrance and the proposed Operation center shall be provided with a main access door manufactured from high quality galvanized steel and having fire rating up to 60 min (conforming to BS 476). The doors shall be 1400 x 2200 mm or higher size double leafs with SS ball bearing butt hinges, mortise lock, heavy duty door closer and all other accessories. The door shall be painted with etch

primer and finish painting of approved color to match the color scheme of the area.

A. Fire rated Doors Detailed Description:

General: Fabricate steel door and frame units to comply with ANSI A250.8 and to be rigid, neat in appearance, and free from defects including warp and buckle. Where practical, fit and assemble units in manufacturer's plant. Clearly identify work that cannot be permanently factory assembled before shipment, to assure proper assembly at Project site.

- a) The door should be 60 min. Class B fire rated with a minimum thickness of 45 mm fully insulated steel composite lightweight material.
- b) The door and all associated parts should be coated with fire retardant, anti-corrosive and material with anti-fungal and microbial protection. The color of the door should be matching with the installation location surroundings.
- c) The door assemblies and components should be built as per the normally accepted international standard for given system and it should be properly labeled for the same.
- d) All the edges of the door hinges and assembly should be fire rated by use of necessary gaskets, fire proof sealants; in tumescent strips etc. so that the total assembly meets the final requirement safely.
- e) The final installation should be compliant to NFPA80 (Standard for Fire doors and other opening protective) or equivalent standard.
- f) The door assembly should be compatible to electronic door lock / dead bolt compatible to open the door with access control system or mechanically.
- g) The installed door should open full wide to give maximum available area for the use.
- h) The Installed system should be long life type.
- i) Fire doors made of Steel Sheets and Special Fire Insulating Wool, Completely Galvanized, 3 Sides Not Reversible Disassembled Frame Fitted with Anchors to Be Fastened by Mortar, Lock with Cylinder and Insertion for Key Type Patent Included. Black Door Handle Set, 2 Hinges One of Which Includes Internal Spring for Self-Closing, Self-Expanding Gaskets, coated with Thermo- Hardened Epoxy-polyester Powders, Anti scratch Orange-skin Surface Standard Color Light gray.
- j) Supply and install one flush metallic one leaf with glass panel, 2 flush metallic two leafs with glass panel and 2 full flush metallic double leafs with internal acoustical insulation fire rated doors 60 min compete with panic bar, door closer, as follows:

Main entrance and operation Room	2 x (220x140) cm
Emergency exit door	1 x (220x90) cm
Electrical and Mechanical rooms with internal acoustical insulation	2 x (220x140) cm

With galvanized steel frame of 1.5mm thickness and 15 cm width, Fitz Patrick manufacturer or equivalent.

The door comes with following accessories:

- 4 Stainless Steel Hinged Type D&D 4*4.5"
- 1 Cylinder type CISA 52710-60 UL
- 1 Door closer GEZE

B. Wood Doors Detailed Description:

- a) The contractor shall supply and install 5 laminated wood doors finish on 6MM MDF both sides with ironmongery Dim: (65x220) CM polyurethane paint - D1.
- b) The contractor shall supply and install 6 laminated wood door finish on 6MM MDF both sides with ironmongery Dim: (90x220) CM polyurethane paint with metal door mounted ventilation grille - D2.
- c) With a minimum of 4 stainless steel hinges / leaf if < 90CM
- d) 5 stainless steel hinges / leaf if > 90CM
- e) Supply and install laminated Cupboard below and above the sink with doors and drawers for the kitchen.

1.1.5 False ceiling

- a) Supply and install a PVC panels false ceiling 25cm width as required above toilets including hot-dip galvanized channels and accessories.

1.1.6 Wall and Ceiling Plastering

- a) Apply Smooth Rendered Cement and Sand Plaster as Specified in Two layers including all plaster accessories for all walls, columns, ceiling and beams to smoothen and prepare the surface to be painted.
- b) Plastering and interior painted wall should be in minimum two coats with Holcim or AlSabeh cement or weber premix hand plaster including galvanized steel angles and all corners.

1.1.7 Backfill

Supply and place a backfill of 20 cm high well compacted prior to tiling. All material used for backfill, including non-granular material, shall meet the specifications and shall be of a quality acceptable to the Ogero Engineer in charge. All backfill material shall be in a thawed state when placing and compacting, and be free from rocks, large or frozen lumps, wood, or other unsuitable material. Backfill material shall not be placed on frozen substrate.

1.1.8 Tiling

- a) Supply and install 8 MM thick Ceramic tiles and skirting, light grey color, bedded and jointed in mortar bed, including waterproof grouting and pointing. European tiles or equivalent, first choice or any other supplier approved by Ogero Engineer in charge, including tiles cross.
- b) The following for kitchen and toilet's area

1.1.9 Wall and Ceiling painting

- a) Contractor shall submit a data sheet and specification for approval prior to work starting.
- b) Prepare and apply two coats undercoat, three coats of putty and three finishing coats of emulsion latex water based paint: all as specified.
- c) Prepare Surfaces, apply Prime Coat, Undercoat, three coats of putty, one water based undercoat, and the dropped beams and ceiling will be painted by two layers of black color fire retardant as required for a better industrial look and the whole walls and columns will be painted by two layers of white color, for better reflection of lighting and for better vision, and a third finish layer after completion of electromechanical works and before closing of the project as specified or shown on drawings.

1.1.10 Plumbing and sanitary fixtures and fittings

- a) Plumbing works for kitchen and toilets sanitary fixtures and for Drainage of the proposed operation center.
- b) Supply and install and connect and test the following sanitary fixtures, fittings and accessories complete, including angle valves, flexible connections and all necessary fittings and accessories for sanitary and for mixers.

III. ANNEXES

OGERO - Operation Center Bir Hassan - BILL OF QUANTITIES

			02AA01	Site preperation and protection	Lot 1	1
1.1.1	Site Preparation, Demolition and Dismantling	Demolition of required walls and undesired existing equipment's and remove all debris to dump site (suspended ceiling, doors, all types of partitions, wiring, cabling, sanitaries, HVAC, tiles, plastering, cutting in concrete, etc...), Any item to be re-used shall be removed by Employer. Note: All quantities shown in item description are approximate and indicative. The contractor shall visit the site for inspection and identification of the works. At the request of the employer, contractor has to carefully remove the certain items and hand over to employer. Making good to disturbed works: all as specified. Carefully demolish as per drawings after propping surrounded members, protecting existing structure, disposal of arising off site and making good disturbed work. (treatment to existing structure measured separately): all as specified.				
			02AA02	Conservation treatment for existing conditions	Lot 1	1
1.1.2	Structural Rehabilitation	All temporary construction embedment such as temporary mechanical or electrical sleeves, block-outs, etc. shall be removed and repaired using suitable approved repair materials and as per the manufacturer's recommendation. - After removal of any temporary embeded remove any loose areas, laitance and any foreign materials that will affect the bonding of repaired materials - If the embeded item reached the location of reinforcement, ensure to remove any rust formation not only on the exposed surface but also on the rear side of the reinforcement bars - Apply corrosion treatment prior to start repair - Proceed on the application of approved suitable materials as required - Curing shall be done as per the approved curing process as recommended by the	02AB02	Demolition of the selected slab	m2	160
			03AA05	Concrete treatment from steel corrosion	m2	100
			03AA07	Column Treatment and reinforcement with Carbon Fiber (Columns above 15 Mpa)	U	12
			03AA08	Concrete Strength Testing	U	25
			03AA09	Expansion Joints in concrete	Lm	25
			03AA10	Jacketing for Columns with all needs including repair steel reinforcement and concrete repair Columns below 15 Mpa)	U	13
			03AA11	Jacketing for Walls with all needs including formwork, steel reinforcement and concrete repair	m2	85
			03AB01	Supply and install of reinforcement bars	Kg	100
			03AB02	Apply interior shoring for existing columns and walls	m3	160

		manufacturer	03AG03	Cast-in-place reinforced concrete 350Kg/m3 for columns and wall	m3	3
			03AA02	Concrete patching and repair of existing slab (ceiling repair)	m2	155
	Concrete Rehabilitation	1- Cut out spoiled concrete to any depth. prepare to receive new concrete 3- Clean and prime existing reinforcement 4- Replace corroded reinforcement 5- Epoxy anchors including drilling	03AB03	Apply epoxy anchors including drilling	U	1
			03AG02	Coring in the concrete slab	U	1
1.1.3	Masonry	Precast concrete masonry hollow block works in different thickness, bedded and jointed in cement and sand mortar (1:3); including lintels, galvanized metal expanded mesh, galvanized steel L-anchors where applicable and all necessary accessories; all as specified or as shown on drawings	04AA01	Masonry repair for the existing wall	m2	20
			04AB01	Hollow concrete block 6 cm	m2	33
			04AB03	Hollow concrete block 10 cm	m2	400
			06AB02	Supply and install low wood cabinet for kitchen	Lm	3.6
1.1.4	Doors	Woodwork	06AB03	Supply and install high wood cabinet for kitchen	Lm	3.9
1.1.4	Doors	Woodwork	08AB02	Supply and install flush laminated wood door complete - 01 leaf size 65x220 cm (D1)	U	5
			08AB21	Supply and install flush laminated wood door complete with metal door mounted ventilation grill - 01 leaf size 90x220 cm (D2)	U	6
			08AB12	Supply and install flush metallic fire rated door 1h complete - 01 leaf size 90x220 cm (D3)	U	1
			08AB17	Supply and install flush metallic fire rated door 1h complete - 02 leaf size 140x220 cm (D4)	U	2
			08AB22	Supply and install flush metallic fire rated door 1h complete with acoustical insulation - 02 leaf size 140x220 cm (D5)	U	2
1.1	CIVIL Part					

1.1.5	Ceiling	Supply and apply a waterproof false ceiling in PVC panels of 25 cm width, including suspension system and all necessary materials and accessories	09AC14	Supply and install PVC panels false ceiling width 25cm	m2	20
1.1.6	FINISHES	To repair existing walls surfaces where needed and to plaster all the closed openings. All bas surfaces of the existing walls will be removed, grinded, cleaned, plastered and smoothed to form a good plane wall faces. Apply Cement render / plasterwork (all internally) including lath, plaster stops and all necessary accessories: as specified and as shown on the drawings Plaster to Receive Paint Finish: Prepare surfaces, spatterdash, supply and apply ordinary PORTLAND CEMENT AND SAND PLASTER coat to a min. thickness of 10mm; scatching under layers trowelling to a smooth final layer unless noted otherwise. Plaster to Receive Tile Finish: Supply and apply 2 layers of PORTLAND CEMENT AND SAND PLASTER; minimum thickness of 6mm; scarted upon completion to a maximum depth of 6mm; include all necessary material and accessories.	09AB01	Cement plastering for interior wall (including columns)	m2	1025
			09AB02	Cement plastering for interior wall receiving stone or tiles	m2	134
			09AB06	Cement plastering for interior Ceiling Slab (including drop beams)	m2	1675
1.1.7	Backfill	Supply and place and compact backfill on all side of the existing subgrade free of mud, frost, snow or ice to reach the required hight of 30cm, and uniformly along the full length	02AC03	Backfill	m3	105
			09AD05	Supply and install Floor ceramic tiling (for toilets)	m2	20
			09AD27	Supply and install Wall ceramic tiling (for toilets)	m²	110
			09AD28	Supply and install Floor tiles in ceramic for kitchen	m²	24

1.1.8	TILING, STONE FLOORING for stairs	Supply and install Ceramic tiles 8mm thick, light grey color, bedded and jointed on mortar bed, including waterproof grouting and pointing.	09AD29	Supply and install Wall tiles in ceramic for kitchen above sink	m ²	4
			09AD06	Supply and install ceramique skirting (80mm highx 8mm thick, same as kitchen floor tile)	Lm	19
			09AD03	Supply and install plain masse tiling (grey color)	m2	388
			09AD04	Supply and install plain masse skirting (grey color)	Lm	193
1.1.9	Ceiling and Wall Painting	The contractor shall submit prior starting the work the technical data sheets and specification of the required materials to be used to the approval, prepare and apply two coats undercoat, three coats of putty and three finishing coats of fire retardant water base paint: all as specified. Prepare surfaces and apply 3 coats of putty, one water base undercoat, two layer of fire rated white paint for walls and columns and a black paint for ceiling and drop beams and a third finish layer after completion of works : as specified or shown on drawings.	09AI13	High heat resistant painting between 200°C - 400°C (undercoat 2 layers + putty 3 coats - white color)	m2	1025
			09AI23	High heat resistant painting between 200°C - 400°C (undercoat 2 layers + putty 3 coats - black color)	m2	1675
			09AH01	Supply and install acoustical wall panels	m2	205
			09AH02	Supply and install acoustical ceiling panels	m2	60

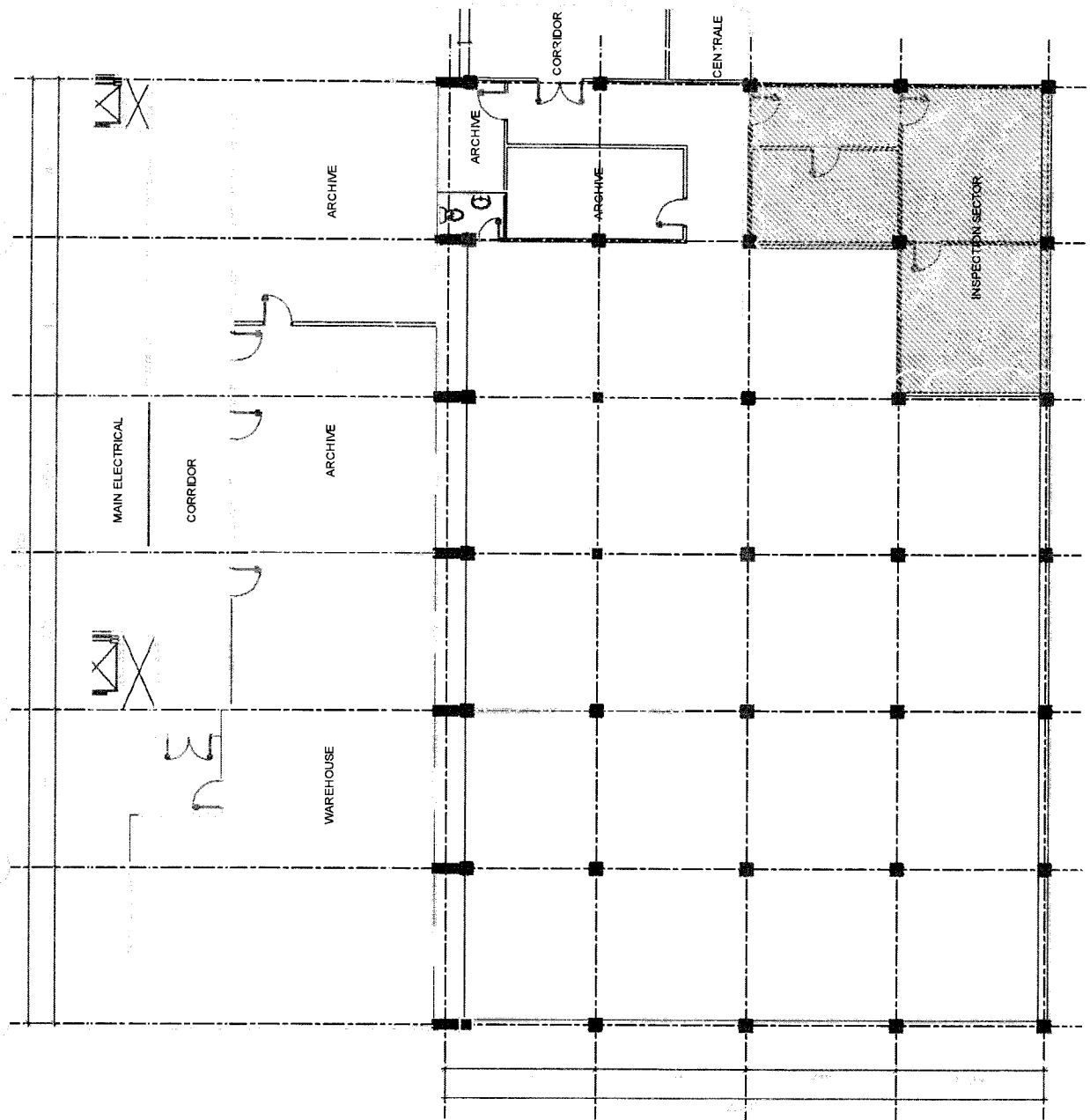
NOC - OGERO/BIR HASSAN



INDEX OF DRAWINGS (NETWORK OPERATION CENTER)

HIGH LEVEL DESIGN DRAWINGS		
SHT.NO.	DWG.NO.	DWG.SCALE
0 OF 16	A00	LIST OF DRAWINGS.
1 OF 16	A01	AS EXISTING PLAN
2 OF 16	A02	DEMOLITION PLAN
3 OF 16	A03	BLOCK WALLS
4 OF 16	A04	NOC ARCHITECTURAL LAYOUT PHASE 1
5 OF 16	A05	NOC ARCHITECTURAL LAYOUT PHASE 2
6 OF 16	A06	TILING PLAN
7 OF 16	A07	FALSE CEILING PLAN
8 OF 16	A08	SECTIONS
9 OF 16	E01	LIGHTING PLANS
10 OF 16	E02	SOCKETS PLAN
11 OF 16	E03	ELECTRICAL PIPE PLAN
12 OF 16	M01	HVAC PLAN
13 OF 16	M02	DRAINAGE SYSTEM PLAN
14 OF 16	S01	FIRE SYSTEM PLAN
15 OF 16	S02	ACCESS-CCTV PLAN

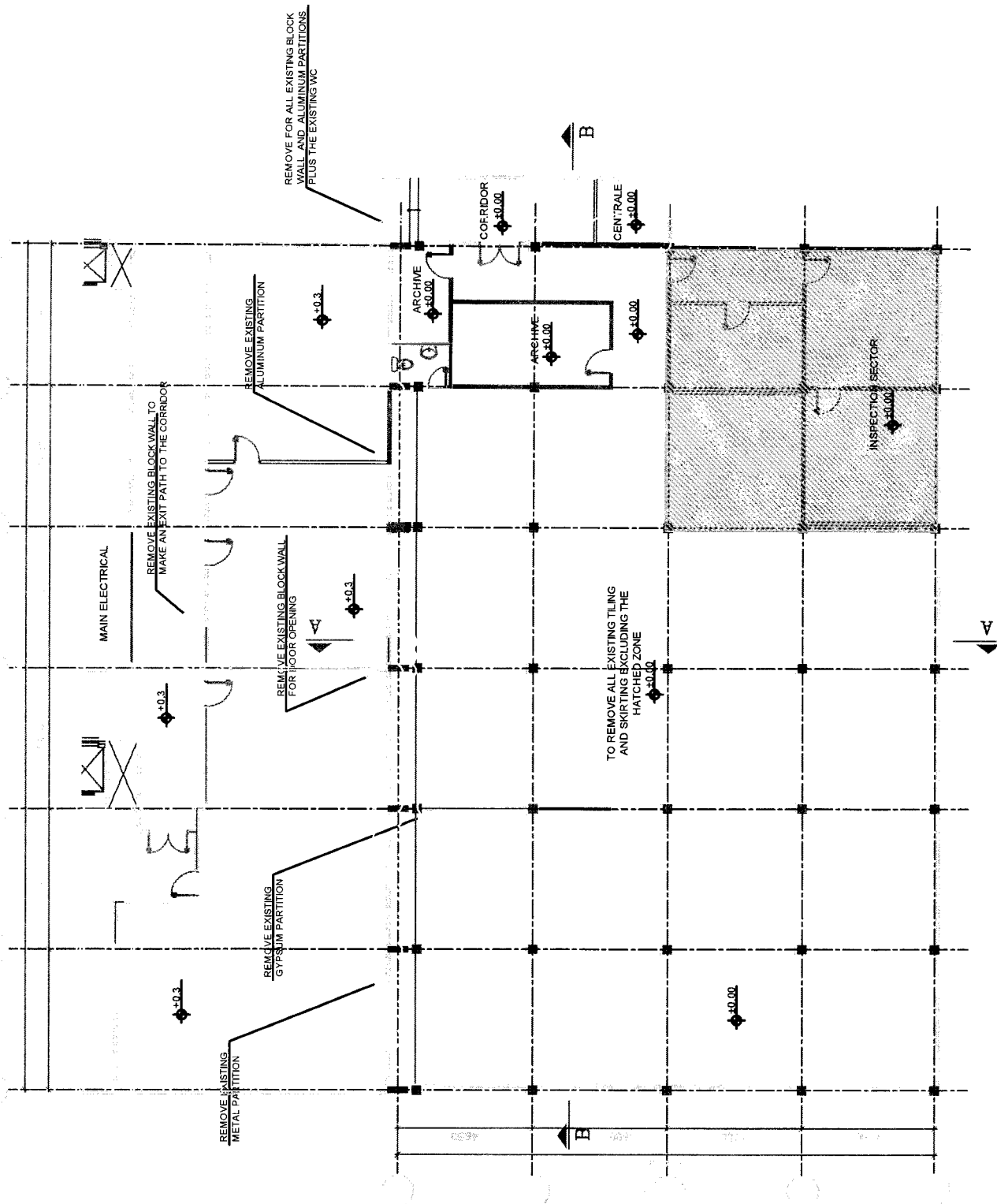
1/20	1	mm
NOC	NO	

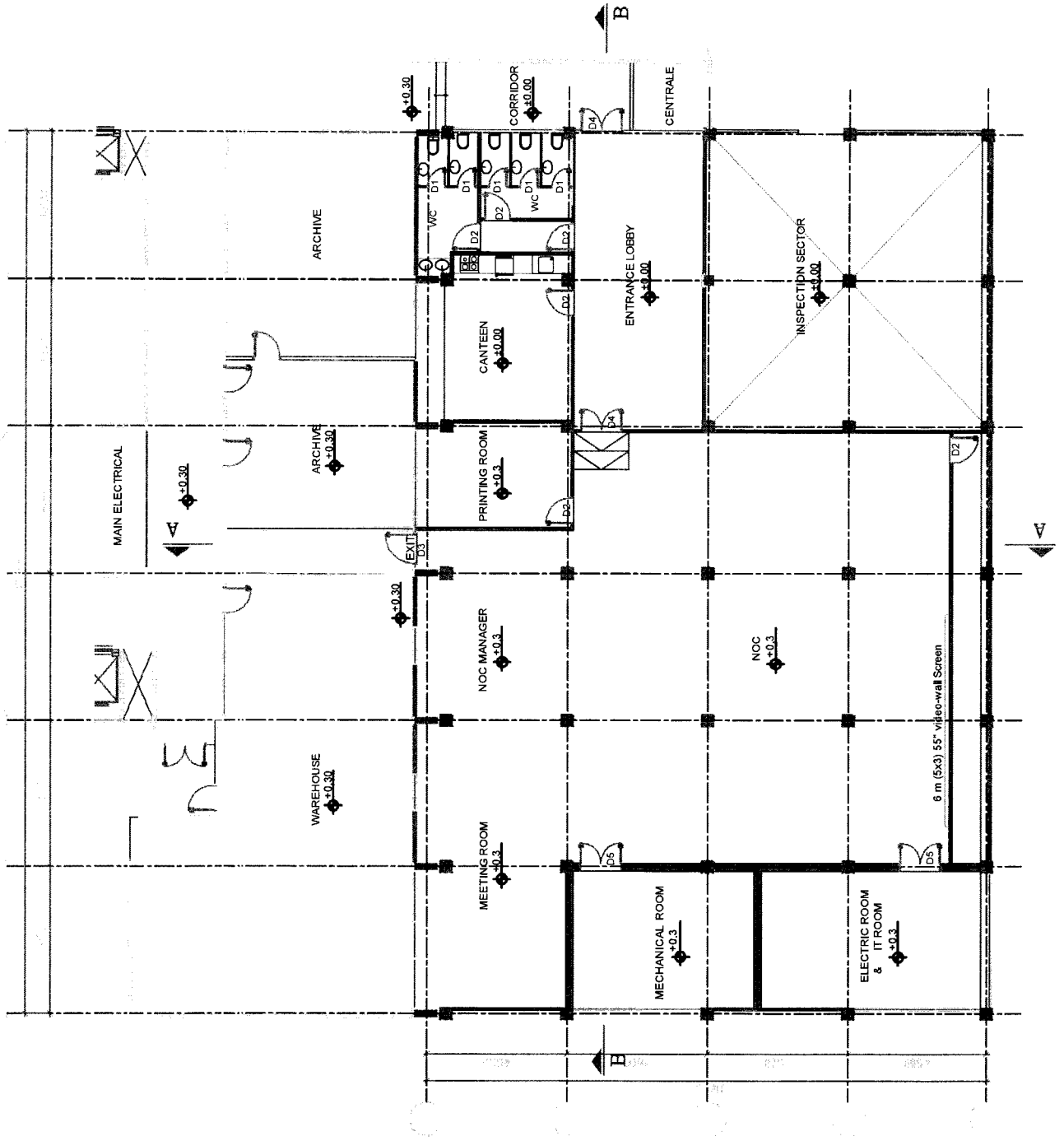


Aluminum particles to be removed

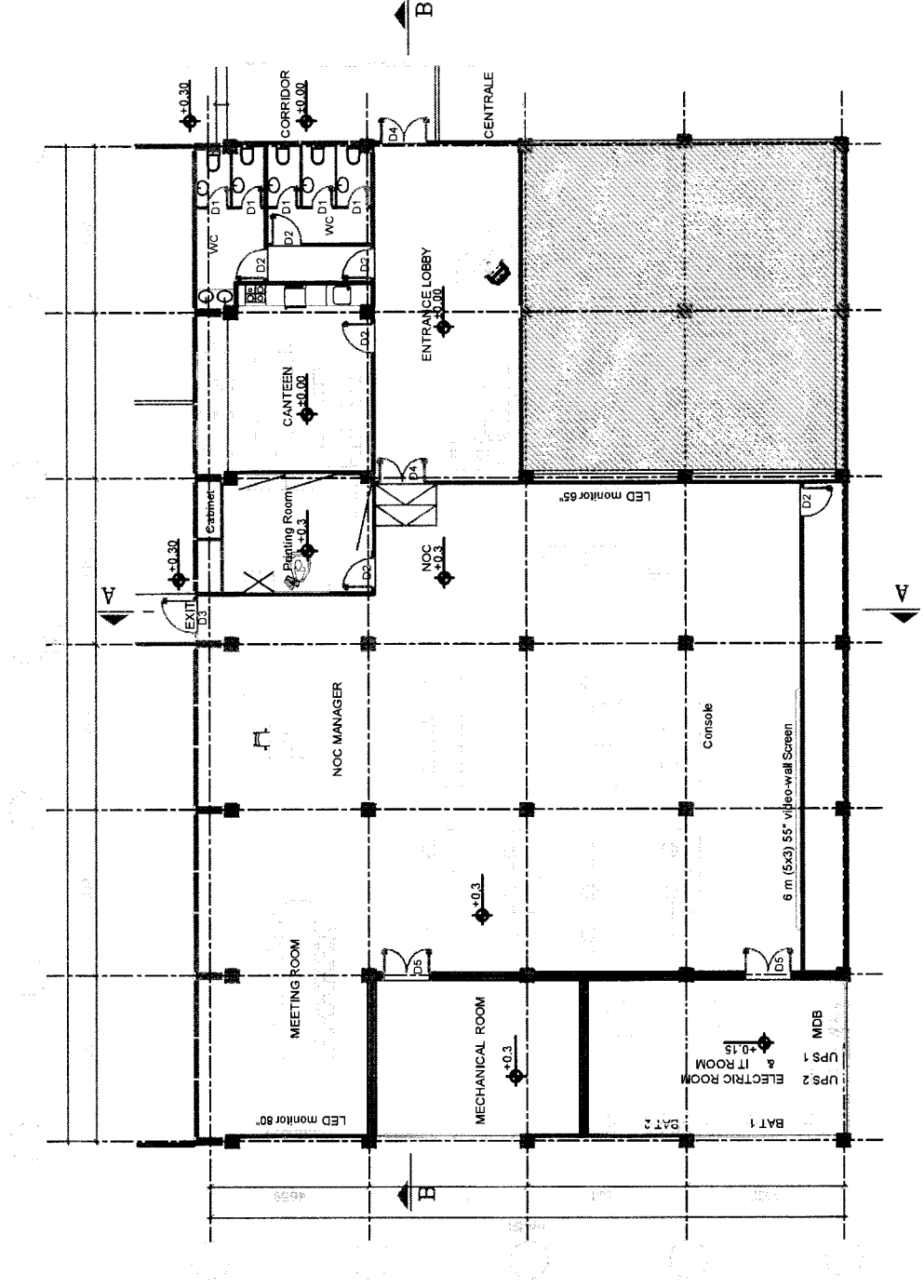
Network Operation Cer.
Blr Hassan NOC
(BEIRUT)

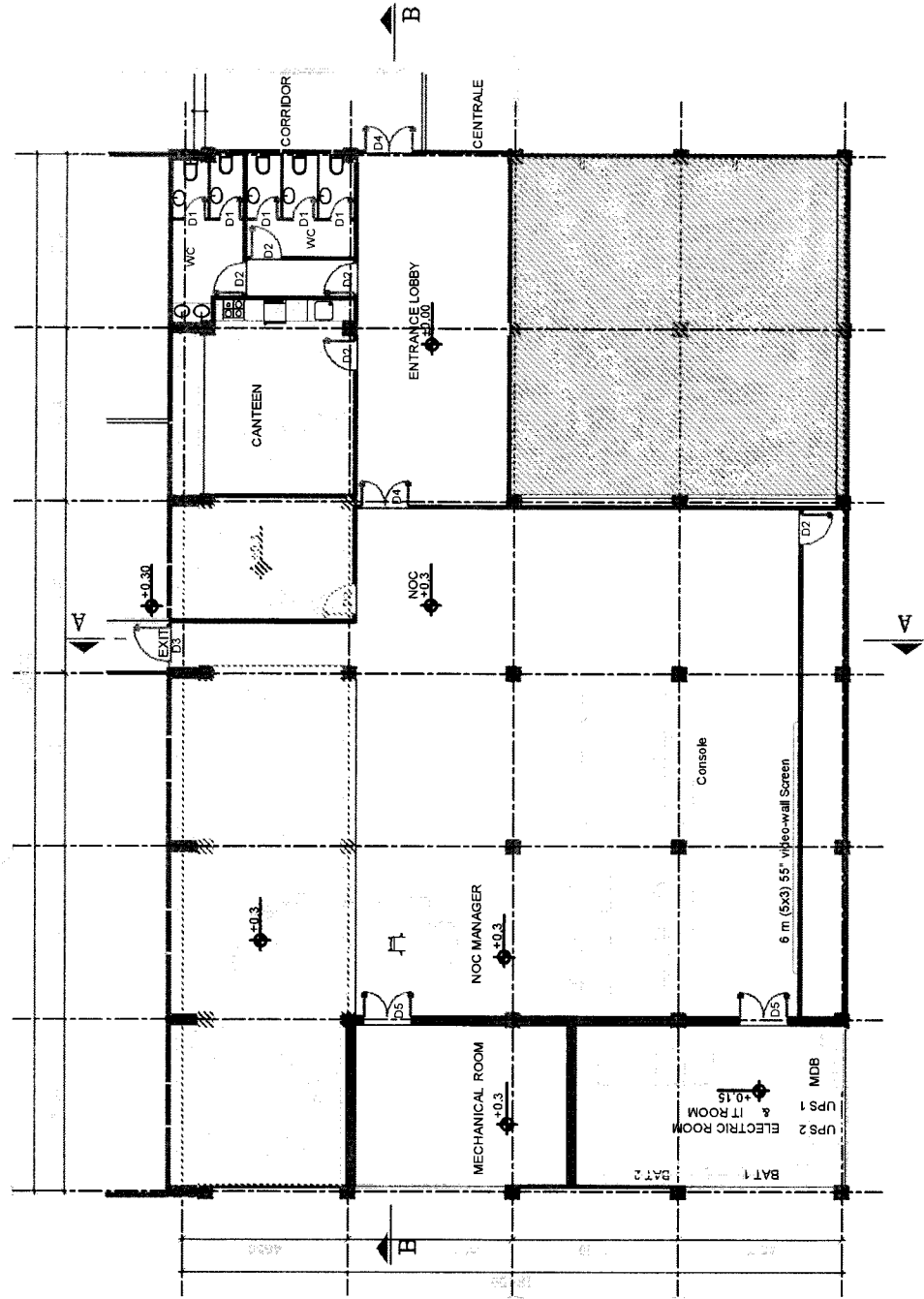
AGE	1	50
MOO		1/100

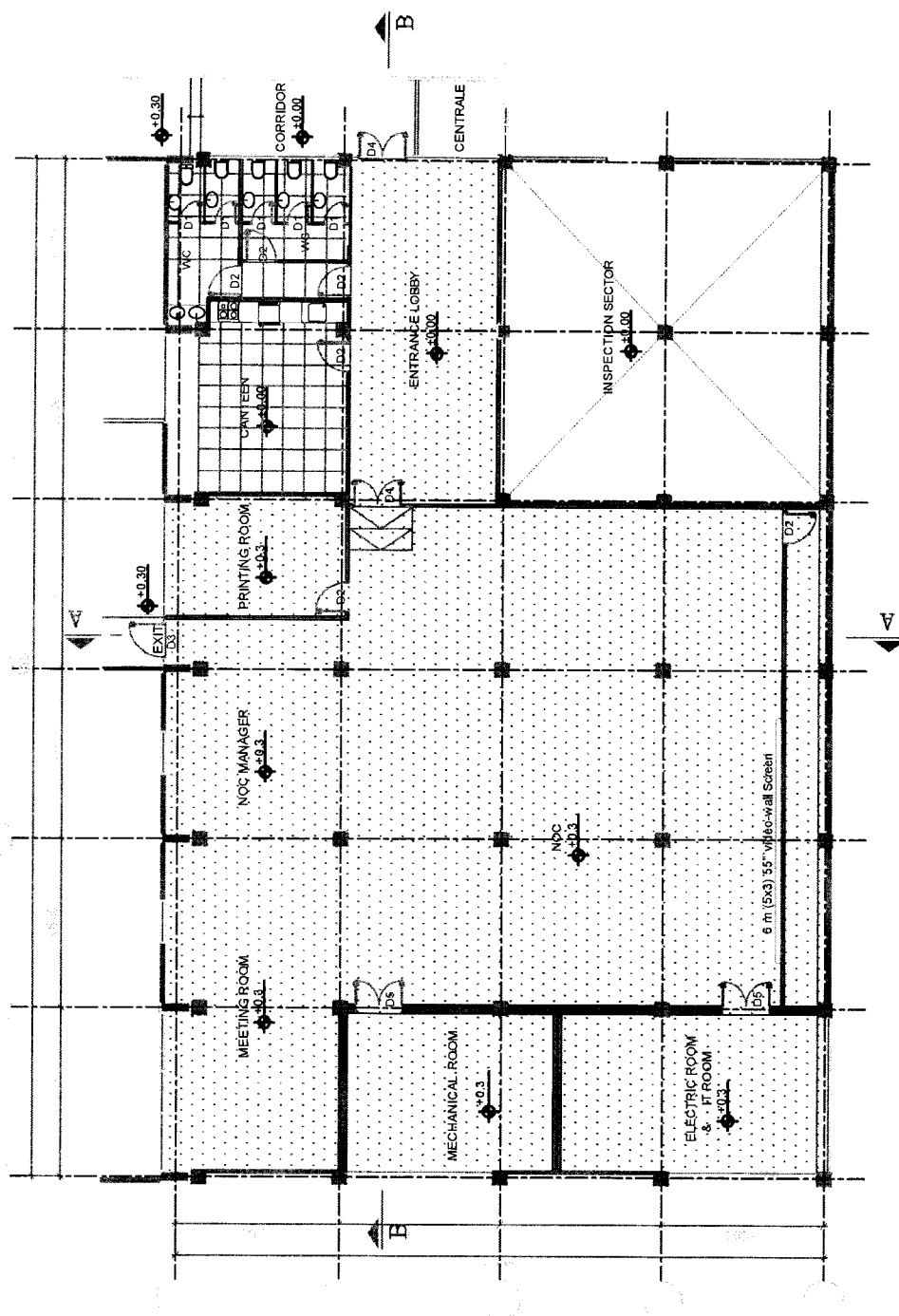


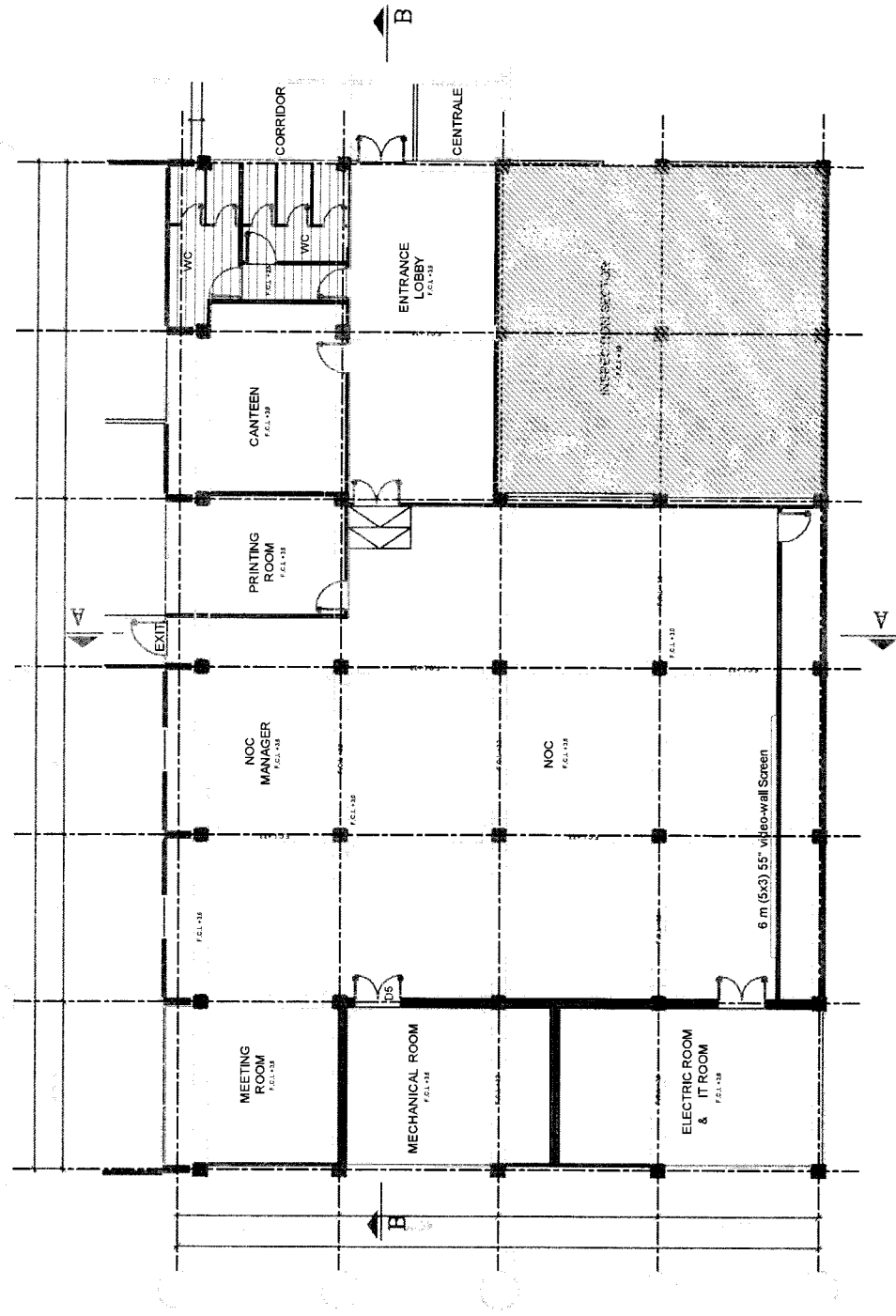


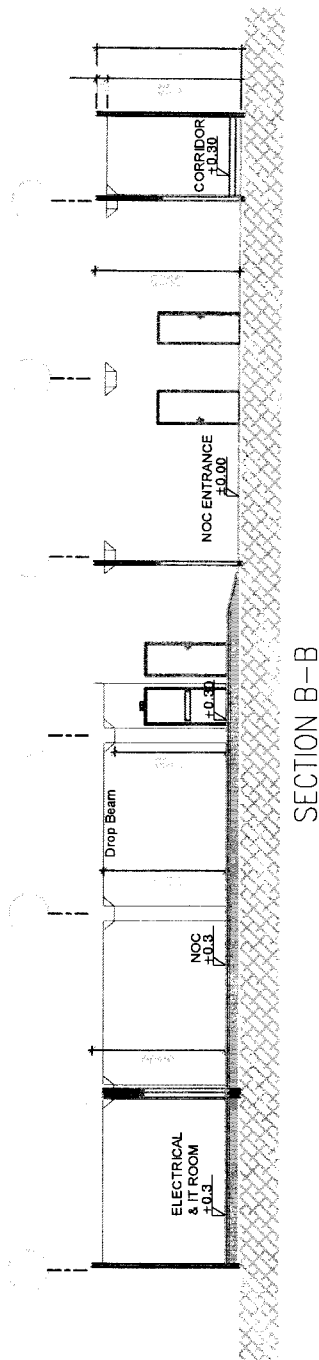
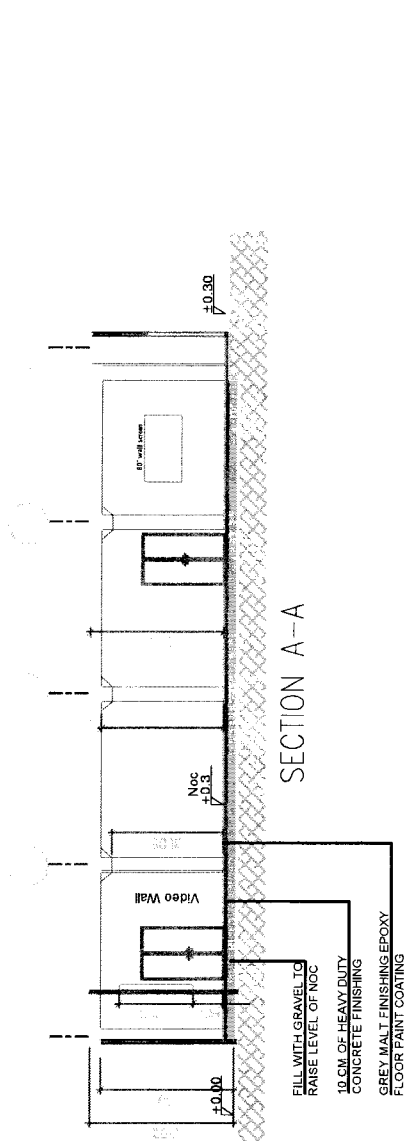
Final Phase



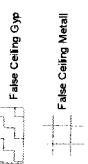








ogerc

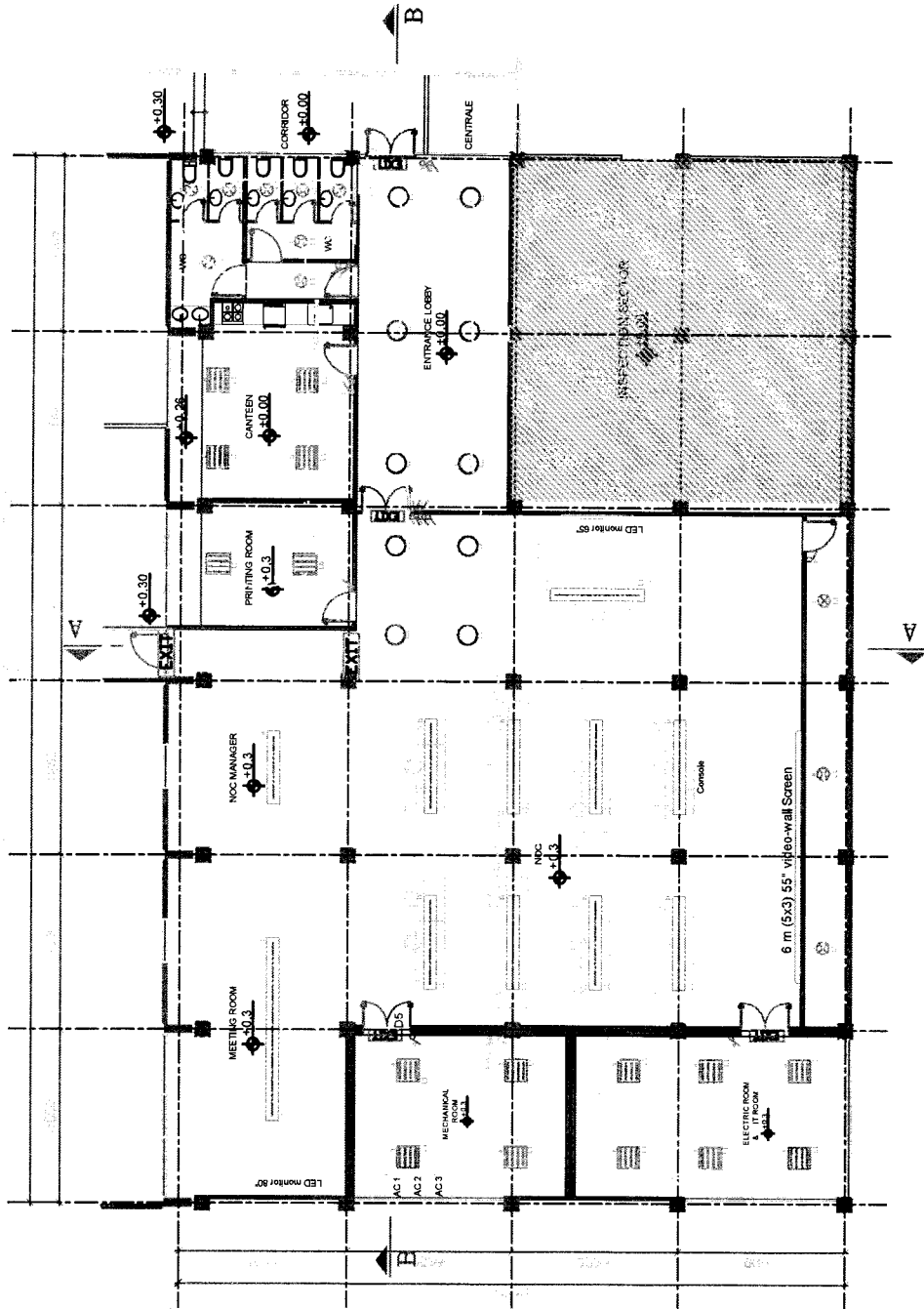


Network Operation Center
Bil Hassan NOC
(BEIRUT)

1/200	1	AS
NOC		

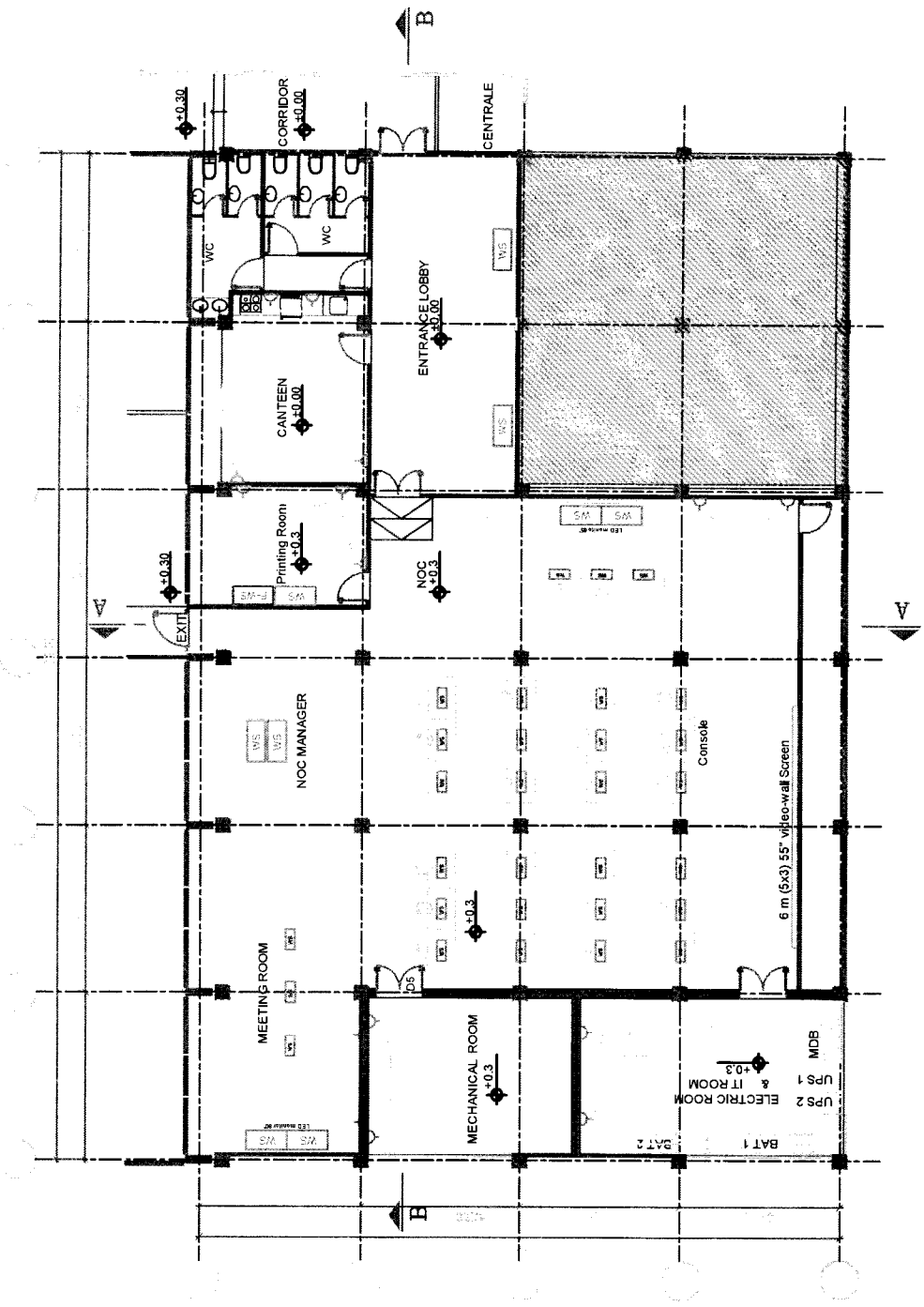


1/20	1	BN
NOC		

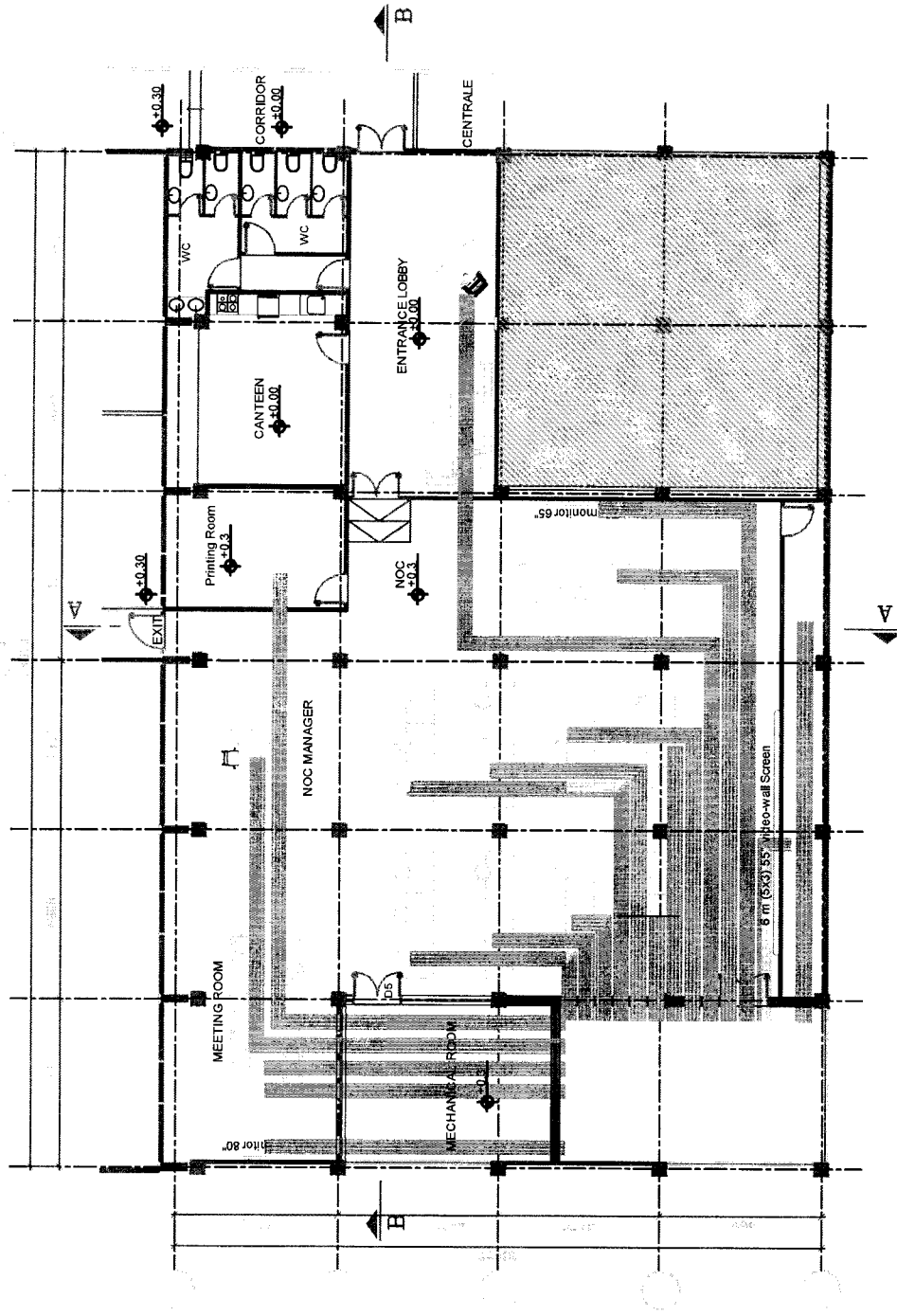


1/100	1	03
NOC		

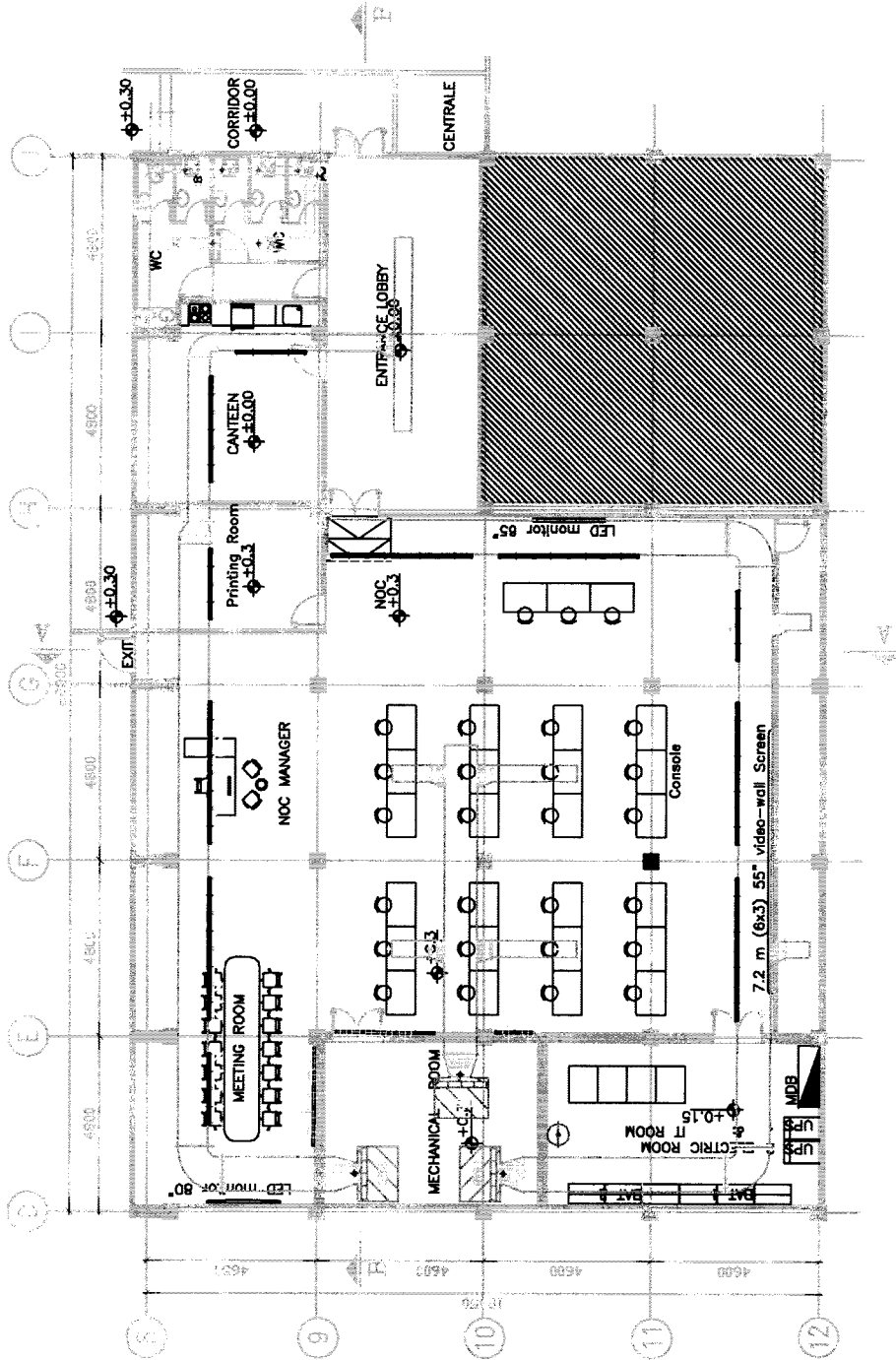
Network Operation Center
Bir Hassan NOC
(BEIRUT)

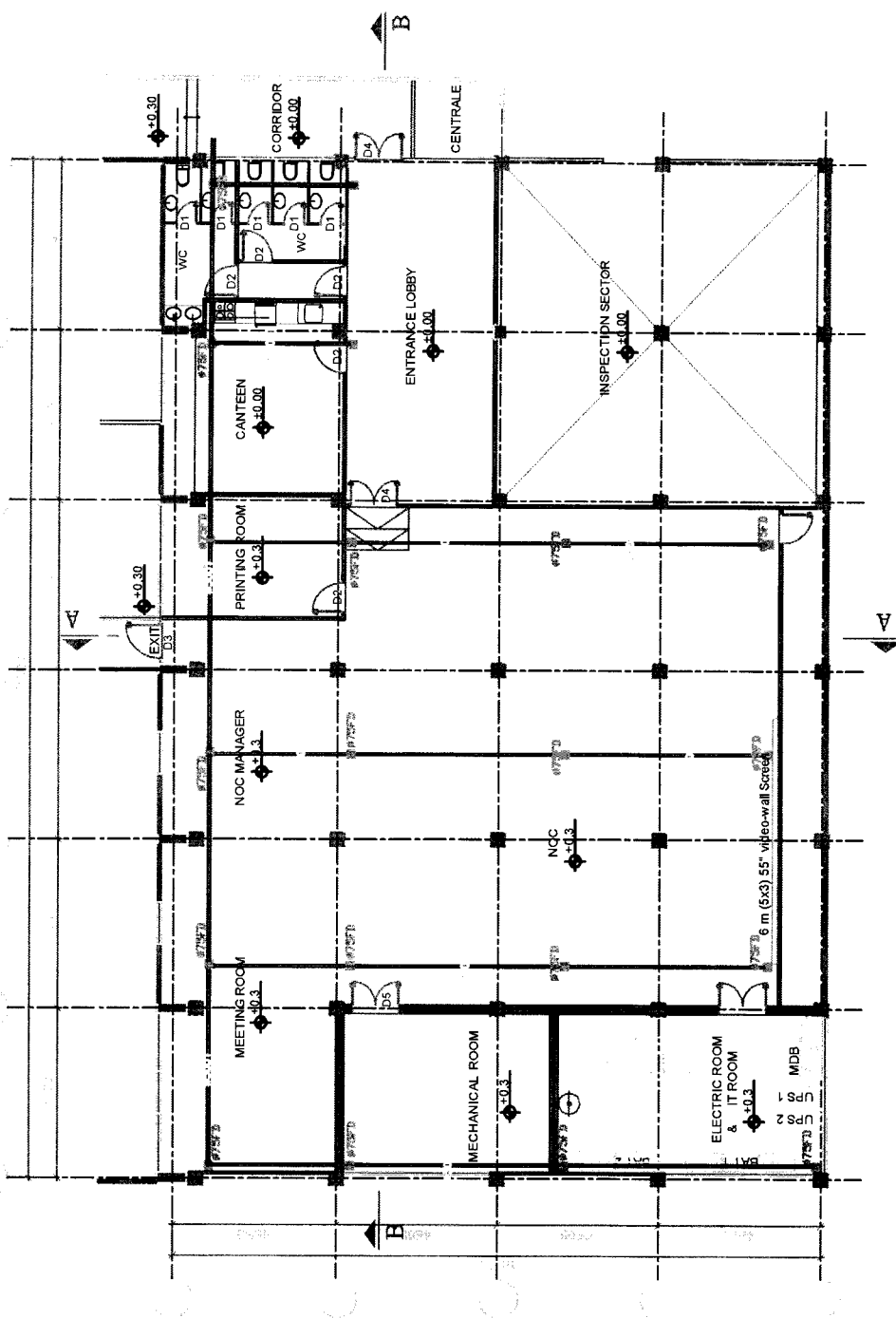


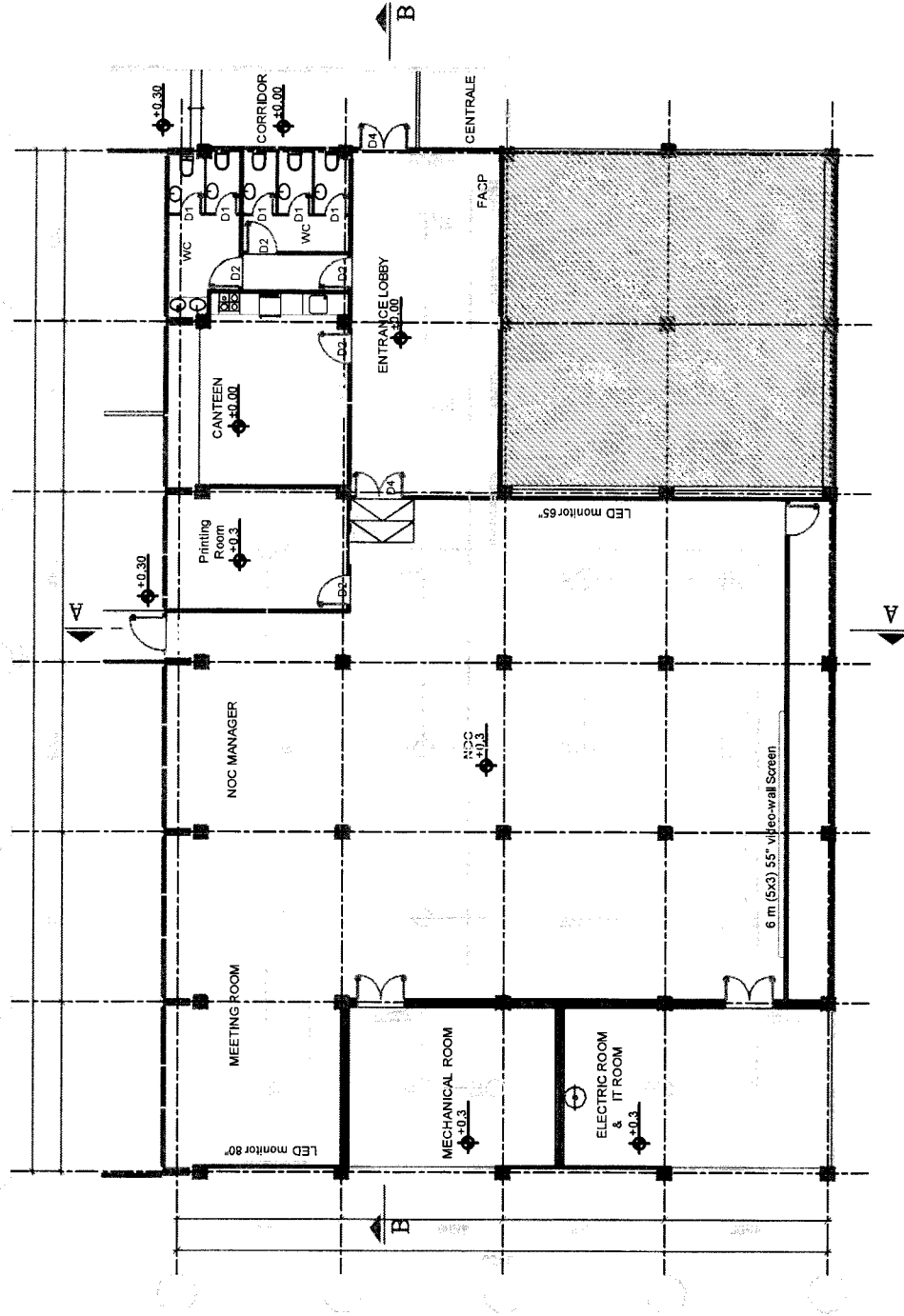
1/200	1	
NOC		003



1/100	1	m
NOC	NO	







B

A

B

CENTRALE

FACP

ENTRANCE LOBBY ±0.00

CANTEEN ±0.00

NOC MANAGER

MEETING ROOM

LED monitor 80"

MECHANICAL ROOM ±0.3

ELECTRIC ROOM & IT ROOM ±0.3

LED monitor 65"

6 m (5x3) 55" video-wall Screen

NOC ±0.3

WC

WC

WC

WC

WC

WC

WC

WC

WC

WC

WC

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D1

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D2

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D3

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D4

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D5

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D6

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D7

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D8

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D9

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D10

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D11

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D12

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D13

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D14

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D15

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D16

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D17

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D18

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D19

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D20

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D21

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D22

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D23

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D24

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D25

D26

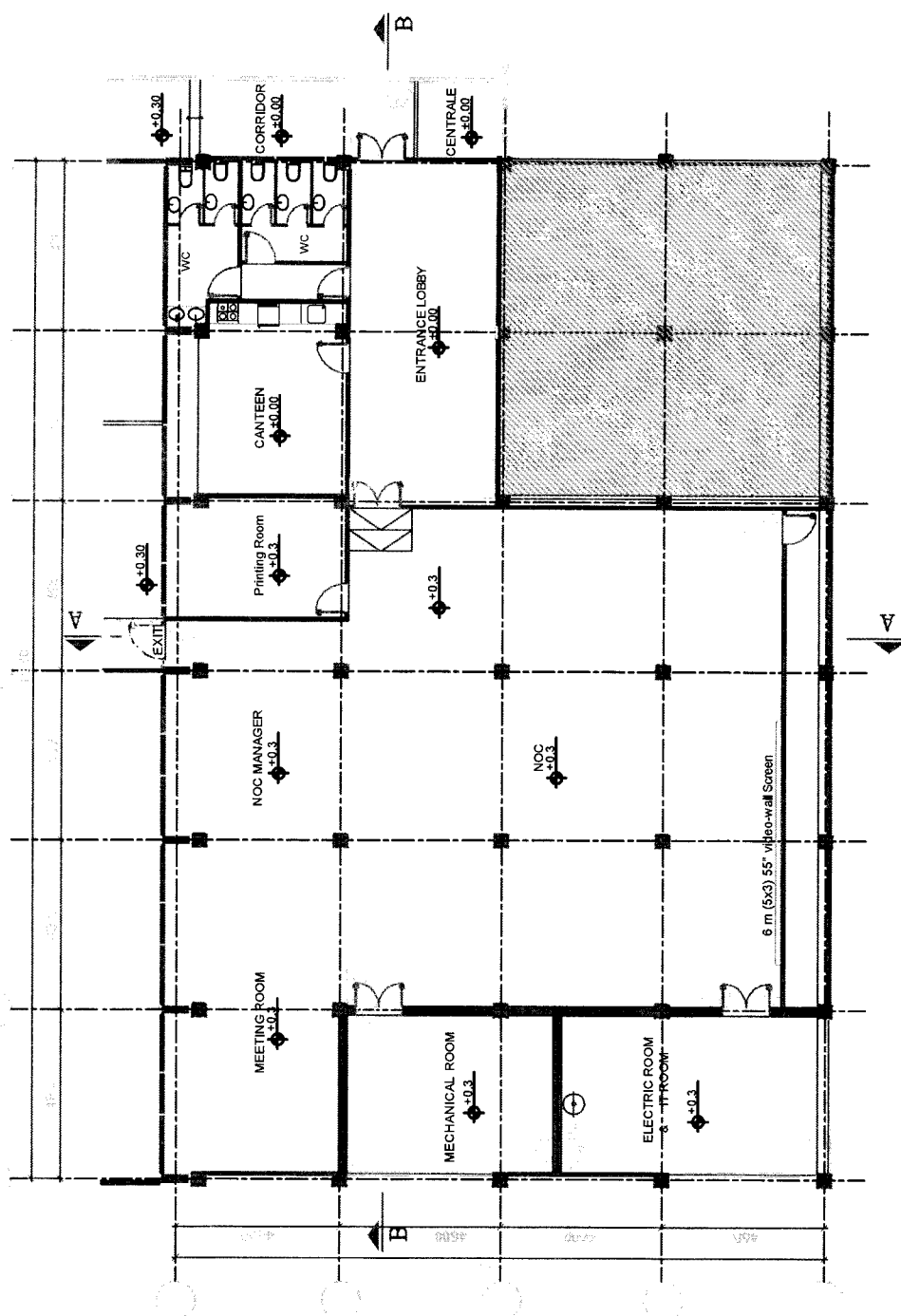
D26

D26

D26

D26

D



NOC –Bir Hassan
Repair Of
Structural procedures
And
Specifications
Columns, Walls and Ceiling

I Concrete Strength is Above 15MPa:

Contractor shall proceed with :

1. Removing existing plaster.
2. Area preparation and roughening.
3. Rounding columns corners.
4. Installing carbon fiber mesh SikaWrap - 231 C fixed with epoxy SikaDur 330.

Installation process must adhere fully to the manufacturer specification .

This option does not need to reach the bottom of the column under the tiles.

Work according to this procedure should not exceed 2 days per column.

II. Concrete Strength is Below 15MPa:

Contractor shall proceed with column Jacketing by :

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under column to reach column base.
3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.
6. Fixing formwork.
7. Pouring 10cm thick concrete of 30MPa.
- 8 Work according to this procedure should not exceed 5-6 days per column

(See attached figure)

III. Jacketing for Wall:

Contractor shall proceed with

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under wall to reach wall base.

3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.
6. Fixing formwork.
7. Pouring 10cm thick concrete of 30 MPa.

IV. Concrete Repair for Ceiling:

1. Demolishing poor and loose concrete.
2. Transportation of debris.
3. Cleaning steel from rust using electrical steel brush.
4. Applying Sika MonoTop 910 as corrosion inhibitor and bonding agent.
5. Concrete repair will be executed using cement mix..

Method Statement for Concrete Repair

NOC Hall - South Building basement - Bir Hassan

General Notes:

All temporary construction embedment such as temporary mechanical or electrical sleeves, block-outs, etc. shall be removed and repaired using suitable approved repair materials and as per the manufacturer's recommendation.

- After removal of any temporary embedment remove any loose areas, laitance and any foreign materials that will affect the bonding of repaired materials.
- If the embedded item reached the location of reinforcement, ensure to remove any rust formation not only on the exposed surface but also on the rear side of the reinforcement bars.
- Apply corrosion treatment prior to start the repair.
- Proceed on the application of approved suitable materials as required.
- Curing shall be done as per the approved curing process or as recommended by the manufacturer.

I. If Concrete Strength is above 15MPa:

1. Removing existing plaster.
2. Area preparation and roughening.
3. Rounding columns corners.
4. Installing carbon fiber mesh SikaWrap 230C fixed with epoxy SikaDur 330.

II. If Concrete Strength is below 15MPa:

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under column to reach column base.
3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.
6. Fixing formwork.

7. Pouring 10cm thick concrete of 30MPa.

III. Jacketing for Wall:

1. Removing existing plaster.
2. Removing tiles under wall to reach wall base.
3. Area preparation and roughening.
4. Steel implantation with epoxy.
5. Fixing steel rebars and stirrups.
6. Fixing formwork.
7. Pouring 10cm thick concrete of 30MPa.

IV. Concrete Repair for Ceiling:

1. Demolishing poor and loose concrete.
2. Transportation of debris.
3. Cleaning steel from rust using electrical steel brush.
4. Applying Sika MonoTop 910 or equal as corrosion inhibitor and bonding agent.
5. Concrete repair will be executed using cement mix.

Note: All brands listed above can be replaced by an approved similar.

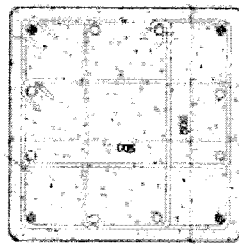
NOC Structural Rehab

Item	Units	Quantity	Unit Price	Total Price
Columns 15 Mpa	#	12		\$ -
Coulmns below 15 Mpa	#	13		\$ -
Wall Jacketing	sq.m	85		\$ -
Ceiling Repair	sq.m	120		\$ -
Joints	LM	50		\$ -
Concrete strength Testing	#	25		\$ -
TOTAL				\$ -

typical concrete jacking procedure

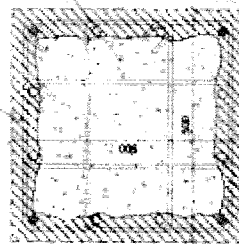
step 1

REMOVE EXISTING CONCRETE
AND REINFORCE WITH CONCRETE JACKING



step 2

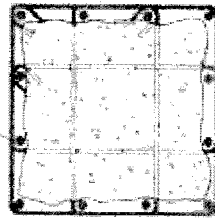
HATCH INDICATES CONCRETE
TO BE REMOVED



CAREFUL REMOVAL OF COVER CONCRETE
UP TO INTERIOR SIZE OF EXISTING REINFORCEMENT BARS
REVEALING EXISTING STIRRUPS & LINKS

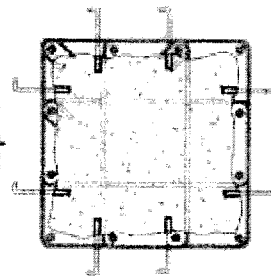
step 3

COVER ALL EXPOSED REINFORCEMENT
WITH EPOXY TO PREVENT CORROSION
STOP AND PROTECT FROM CORROSION



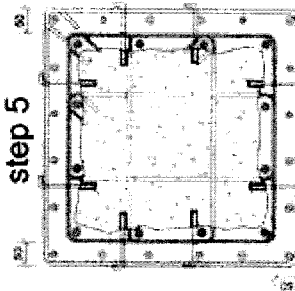
step 4

NEW COVER BARS 1/2" x 12" x 12"
ANCHOR INTO EXISTING CONCRETE WITH
SUITABLE HORIZONTAL USE EPOXY BASED GLUE



step 5

NEW REINFORCEMENT FOR JACKET
CONTINUOUS CLOSED LOOP FOR BAR REINFORCEMENT
NEW MAIN LONGITUDINAL REINFORCEMENT
ACCORDING TO DESIGN
AS PER 11.4.8.100mm



step 6

FORMWORKS FOR NEW COLUMN SIZE

